



Universidad Tecnológica

Nuestro Compromiso es la Innovación

Título de la investigación

TURISMO COMO ESTRATEGIA DE DESARROLLO LOCAL CASO: SAN ESTEBAN CATARINA

Investigadores

Licda. Carolina Elizabeth Cerna Aguiñada

Licda. Larissa Guadalupe Martí Tenze de Henríquez

Dr. José Manuel Bonilla Alvarado

La presente investigación fue subvencionada por la Universidad Tecnológica de El Salvador. Las solicitudes de información, separatas y otros documentos relativos al presente estudio pueden hacerse a la dirección postal: calle Arce, 1020, Universidad Tecnológica de El Salvador, Vicerrectoría de Investigación, Dirección de Investigaciones, calle Arce y 17ª avenida norte, edificio *José Martí*, 2ª planta, o al correo electrónico: carolina.cerna@utec.edu.sv

San Salvador, 2011

ISBN 978-99923-21-75-1

Derechos Reservados

© Copyright

Universidad Tecnológica de El Salvador

ÍNDICE

	Página
Resumen.....	3
Introducción.....	4
Marco teórico.....	5
Diseño Metodológico.....	16
Resultados.....	18
Conclusiones.....	50
Propuesta	52
Referencias.....	65
Anexos.....	66

Resumen

La presente investigación trata de definir estrategias turísticas para el desarrollo local de San Esteban Catarina. Partiendo de los beneficios que podrían tener el municipio, esta solución se ve desde el punto de vista de contribuir al desarrollo de las actividades culturales como son la música y el arte.

Con base en las características propias del municipio y su historia, en relación con las tradiciones y costumbres culturales del municipio. Se plantean soluciones distintas con la intención de aportar a su crecimiento cultural-económico y de las actitudes de sus habitantes.

INTRODUCCION

El turismo cultural sigue planteando retos como el de valorar los recursos que los municipios poseen y de su promoción, así como su comercialización.

Es importante ver la problemática que enfrenta el municipio de San Esteban Catarina en relación con dar a conocer su arte, sus artesanías y la cultura, al público en general y a sus propios habitantes, por la falta de participación en esta promoción turística.

San Esteban Catarina es un municipio de El Salvador, perteneciente al departamento de San Vicente, ubicado en la región paracentral del país, a 51 km al oriente de la ciudad de San Salvador. Fue fundado como pueblo en 1827, siendo uno de los municipios más antiguos del departamento.

Los destinos, dentro del turismo, se caracterizan por su dinamismo. Se debe tomar en cuenta la opinión de los turistas en relación con sus gustos y preferencias, por el hecho de que estos aspectos son cambiantes. Por tanto, deben adaptarse continuamente a modificar los destinos, su oferta, para ajustarse a las nuevas demandas, debido a que es necesaria la adaptación de los destinos.

Pero debemos tomar en cuenta indagar los elementos de identidad cultural propios del municipio, evaluar el potencial turístico tanto del arte y la cultura en San Esteban Catarina así como incorporar el arte y la cultura del municipio a los procesos de desarrollo local. El municipio posee un potencial cultural que puede aprovecharse para el turismo.

Es necesario determinar las estrategias operativas en el marco de la teoría del desarrollo local sostenible aplicable en San Esteban Catarina.

Todo lo anterior se ha tomado en cuenta para realizar la investigación y determinar, en forma científica, la capacidad que posee la población para incorporarse a planes y proyectos turísticos a través del arte y de la cultura del municipio; de cómo aprovechar el arte y la

cultura del municipio de San Esteban Catarina en planes y proyectos turísticos, y que estos contribuyan al proceso de desarrollo local.

MARCO TEÓRICO

Para el abordaje de esta investigación se han tomado cuatro ejes teóricos principales, a saber: Cultura base del desarrollo; Turismo sostenible; Desarrollo local sostenible y Planes de desarrollo turístico.

Cada uno de ellos se desarrollará con base en los criterios tanto científicos como técnicos de los mismos enunciados teóricos, acordes por lógica consecuencia a la naturaleza del tema seleccionado y de las características mismas del municipio San Esteban Catarina.

1- Cultura, base del desarrollo

Hablar de cultura es hablar de la vida misma del ser humano; es hablar de algo que lo tenemos implícito; es hablar de algo que se ve, se siente, se toca, se percibe por todos nuestros sentidos; y a veces no se ve, no se siente, no se toca, solo se percibe; y no se advierte que esta se percibe. Porque la cultura es inherente al ser humano, es el único — de todos los seres — capaz de hacer cultura, capaz de intervenir y modificar la naturaleza. Es tan capaz de eso, que la ha estado destruyendo durante la existencia. Por suerte, en las dos últimas décadas ha frenado un poco ese comportamiento, que, desgraciadamente, también eso es cultura.

Entonces, somos sujetos de cultura, somos fruto de una cultura y por lo tanto transmitimos permanentemente cultura. Por eso hay diferentes dimensiones de la cultura, diferentes espacios y temporalidad de esta. Así de fácil y así - si se quiere - de difícil. Puesto que no se ve, una cultura no se siente hasta que se ha perdido.

Ligada a la cultura está la identidad, concepto que no se restringe a la persona, sino que se amplía al grupo social.

Múltiples definiciones de cultura son las que tenemos presentes en las últimas décadas. En todas ellas el concepto de *totalidad* está presente: todo es cultura. El avance del pensamiento

del siglo XX permitió contar en gran medida con definiciones antropológicas, filosóficas, sociales, económicas, por mencionar las más importantes, además de los enfoques multidisciplinarios. El siglo XXI inició con avances muy destacados en esta materia, sobre todo en las tecnologías de las telecomunicaciones. En esa vertiginosa redefinición del concepto, a su vez se generan diversas interpretaciones. Las sociedades se van apropiando del concepto con base en nuestra experiencia y planteamientos teóricos. El concepto de *cultura* como totalidad provoca incertidumbre en el promotor o gestor cultural, poniéndolo de frente ante el compromiso de ser el impulsor de un concepto totalitario, donde toda acción humana cabe o entra para hablar un poco en sentido figurado.

Surge la necesidad de limitar campos de acción propios del gestor cultural, del promotor, del hacedor de cultura, del artista, de la familia como entidad de preservación cultural, que, para el caso, en San Esteban Catarina como asentamiento humano, se manifiestan dichos expresiones.

Para adentrarse cada vez más en el tema, y para que quede definido que la cultura es base del desarrollo, se tendrá, por conveniencia lógica y de menester operativo, que ponerse de acuerdo en la definición del concepto *cultura*. Esta ha sido definida desde innumerables ópticas, según ha convenido y también el enfoque que ha querido dársele.

Tradicionalmente, la Antropología ha dicho que cultura es “todo lo que el hombre hace”. Eso así es, la ciencia está en lo correcto.

En torno al concepto de *cultura*, la Conferencia Mundial sobre las Políticas Culturales (Mondiacult), realizada en 1982 en México, produjo una de las definiciones que estableció un vínculo irrevocable entre cultura y desarrollo, adoptada por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (Unesco):

La cultura (...) puede considerarse (...) como el conjunto de los rasgos distintivos, espirituales y materiales, intelectuales y afectivos que caracterizan una sociedad o un grupo social. Ella engloba, además de las artes y las letras, los modos de vida, los derechos fundamentales inherentes al ser humano, los sistemas de valores, las tradiciones y las creencias. (Unesco, 1982).

Como en todas las definiciones, en algunos aspectos se estará de acuerdo y en otros lógicamente que no; sin embargo, la definición permite introducir el análisis sobre los campos de acción de la cultura en esa eterna relación del individuo y su entorno natural. En los terrenos sensibles y racionales, en los tangibles e intangibles, el ser humano se relaciona

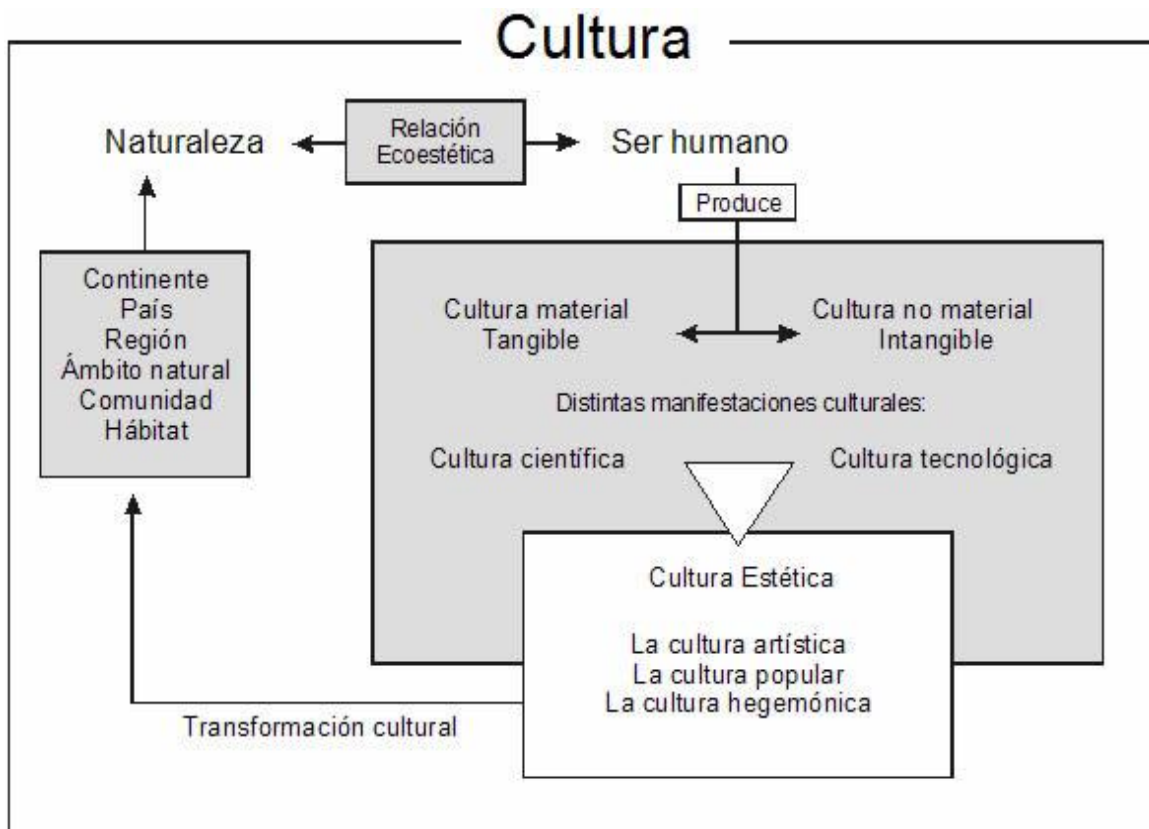
permanentemente con su ámbito natural, con la precisión de su hábitat; de su entorno ecológico; de la estética natural y cotidiana de lo que en el seno del grupo social se preserva.

La relación genera productos tangibles e intangibles, que a lo largo del tiempo y del espacio conservan los rasgos distintivos del grupo social, identifican significaciones propias. Productos que además informan, que llevan en la idea o en el objeto una carga valiosa de información que permite a generaciones futuras comprender parte de los valores que se defienden por el grupo social responsable del proceso de la producción cultural.

El entorno natural y cultural del municipio San Esteban Catarina presenta los aspectos — no por curiosidad o la casualidad — sino por la capacidad humana de sus habitantes para cultivarse de esa manera.

Más adelante, en la Figura 1, esa serie de productos se encierran para fines de estudio en el ámbito reconocido como el propio de las culturas — múltiples, como es sabido — y por ello, es imposible enumerarlas. Como ejemplo se cita un elemento triádico (de tres facetas) general: *la científica, la tecnológica y la artística*. Ahora bien, hay que centrar la atención en la información que se desprende de los productos culturales, y no necesariamente a las industrias culturales como el *hardware* y *el software*. Obviamente, la información científica la proporciona en gran medida la cultura del mismo nombre, pero también es necesario aclarar qué otra parte de la información propia del campo científico puede estar proporcionada en los objetos tecnológicos y artísticos. Así, la contemplación de una estela maya permite al espectador recibir información y reflexionar sobre múltiples disciplinas: astrología, teología, estética, arte, tecnología, ciencia, en fin, las múltiples lecturas que el propio producto cultural genera en relación con su consumidor cultural. Esto, para ilustrar aún más el amplio campo que abarca el concepto *cultura* que se irá trabajando.

Figura 1. Delimitación de la cultura estética



FUENTE: Othón Téllez. “Campos de reflexión sobre el concepto de cultura” México 2010.

Para el caso Téllez amplía: *“El estudio del análisis de la información estética proporcionada por los productos culturales descubre la forma en que los objetos cotidianos, el arte, la ciencia, la tecnología —y en sentido estricto, todos los productos culturales tangibles e intangibles— reportan un aspecto de la información estética de nuestra humanidad; así, si observamos con detenimiento la silla en la que nos sentamos, el objeto silla cuenta con constantes armónicas características del estilo correspondiente, además de los materiales y tecnologías propias del entorno cultural del momento en el que fue realizada la silla.”*

Si bien es cierto el municipio posee tradición artística, que por siglos ha caracterizado a la zona paracentral del país, no quiere decir que sea “culto”, cuando toda comunidad, partiendo de lo anterior, lo es, es decir, posee cultura. No es por eso que el municipio ha sido considerado para este estudio. El producto final y del desarrollo de sus identidades, en particular, no tienen que ver con la acepción errada de “culto”.

Todo lo cultural, más allá del arte, las artesanías y los diseños, genera una información estética en la ciencia, en la tecnología, en la religión, en la política, en las manifestaciones culturales diversas, y se puede observar con precisión la forma en que su parte más recóndita presenta un referente a la estética de su momento. En el diseño de muebles y artefactos es evidente cómo la historia de los objetos utilitarios nos permite recobrar la información cultural de los distintos grupos culturales, los cuales muestran una infinita y creativa serie de divertimentos estilísticos propios de la estética cultural del grupo social generador del objeto cultural. Para el caso particular del municipio en estudio, se tiene el arte en muchas expresiones como no lo posee otra comunidad, aún cercana; posee la producción artesanal de confitería, que es la “melcocha”; los globos y, por supuesto, la tradición musical de sus habitantes, como creadores musicales y como ejecutantes, con conocimiento de la métrica, del contrapunto y de la composición.

Es la dimensión cultural, la base para que los indicadores y parámetros de desarrollo se tomen en cuenta para planes y proyectos de gobiernos y de entidades con acción en el municipio. Pero es la sociedad la que debe dar las pautas para ese desarrollo, pautas que también son culturales. Como algo curioso, ocurre que en el municipio, hoy por hoy, y pese a la violencia generalizada del país, no hay presencia de actos delictivos. Eso también es cultural, es parte del desarrollo y la prueba fehaciente de la acción que gesta la cultura en los demás ámbitos de la vida cotidiana de las personas. Como para resumir y hacer una comparación con lo expuesto anteriormente.

Los enfoques sobre el desarrollo, durante muchos años, no consideraron a la cultura, sino más bien, y pese a ser eminentemente cultural, fueron hacia el crecimiento y el desarrollo económico, cuando es la cultura el lubricante de la sociedad, eso que enerva a las personas con su pasado y su futuro, con su ser y con su no ser, con lo que quiere y con lo que no quiere.

Se había hablado también de que el concepto *cultura* nos lleva al concepto de *identidad*, pues este se relaciona con las características propias del individuo y de los grupos, y estas características son elementos sustanciales de su vida individual y grupal; las hacen que se sientan con pertenencia a esos grupos.

Para el caso que ocupa a la investigación, se tiene el concepto de *identidad cultural*. Esta puede, a criterio mismo y operativo, entenderse como: “El conjunto de valores, orgullo, tradiciones, símbolos, creencias y modos de comportamiento que funcionan como elemento cohesionador dentro de un grupo social, y que actúan como sustrato para que los individuos que lo forman puedan fundamentar su sentimiento de pertenencia”.

No obstante, las culturas no son homogéneas; dentro de ellas se encuentran grupos o subculturas que hacen parte de la diversidad en su interior, en respuesta a los intereses, códigos, normas y rituales que comparten dichos grupos dentro de la cultura dominante. La construcción de identidades es “un fenómeno que surge de la dialéctica entre el individuo y la sociedad” (Berger y Luckman, 1988: 240). Las identidades se construyen a través de un proceso de individualización por los propios actores para los que son fuentes de sentido (Giddens, 1995); y aunque se puedan originar en las instituciones dominantes, solo lo son si los actores sociales las interiorizan; y sobre esto último construyen su sentido. En esta línea, Castells (1998: 28-29) diferencia los papeles definidos por normas estructuradas por las instituciones y organizaciones de la sociedad (e influyen en la conducta, según las negociaciones entre individuos y dichas instituciones, organizando así las funciones) y las identidades definidas como proceso de construcción del sentido, atendiendo a un atributo o conjunto de atributos culturales (organizando dicho sentido, entendido como la identificación simbólica que realiza un actor social del objetivo de su acción).

De alguna manera, se puede interpretar que se están reforzando las propuestas tendentes a reconocer los procesos de identificación en situaciones de policulturalismo (Maffesoli, 1990) o momentos de identificación (Jenkins, 1996) que se dan en la sociedad-red, emergiendo pequeños grupos y redes (en plural).

Para concluir con este punto tan curioso de la cultura como base para el desarrollo, se retoma lo que Ezequiel Ander- Egg sostiene y lo expuso en el 2003:

“Toda utopía sustentada en una clara idea de cambio hacia un mundo mejor (que podamos crear porque podemos soñar y que ponga en el centro de su atención al ser humano como proyecto de desarrollo social), debe de partir de la cultura, dado que ahí reside el bagaje histórico acumulado, la sensibilidad colectiva, las particularidades y las similitudes con las otras culturas y, por ende, el potencial de visualizar mejores escenarios, acordes a su propia naturaleza, siempre imperfecta, pero propia, que posee cada cultura”.

2- Turismo sostenible

Para hablar de este punto, es menester ponerse de acuerdo en lo que se entenderá como *turismo*, una palabra y un concepto tan pronunciado y tan diversamente definido. Es, por cierto, el turismo un producto de la cultura. Pero bien, hay que ir por partes. ¿Qué entenderemos por turismo?

Para iniciar, el vocablo *turismo* proviene del idioma arameo *Tör*. De ahí las derivaciones latinas TORNUS y TORNARE, hasta llegar al francés TOUR, que quiere decir “dar vueltas”.

Es por eso que turismo es la afición a viajar, es ir y venir, es pensar y realizar viajes.

Al igual que *cultura*, *turismo* puede definirse desde diversos enfoques. Es más, el turismo posee dos enfoques: el económico, que es el más trabajado, como sector terciario de la economía; y el enfoque sociocultural, que está menos desarrollado que aquel, por las mismas condiciones con las que el turismo ha sido abordado, sobre todo por el sistema de mercado de libre competencia.

Algunas premisas fundamentales son necesarias para definirlo. Para el caso, el turismo implica el desplazamiento de un lugar habitual de residencia a otro distinto que no lo es. Otra premisa puede ser: el turismo se manifiesta como inclinación del sujeto, a veces de carácter vacacional, cultural o recreativo, entre otros. Y otra premisa es que el turismo proporciona, en la mayoría de las ocasiones, una satisfacción, puesto que el fin básico es la diversión y/o la recreación.

De las anteriores premisas, se puede concluir con una definición bastante operativa, para los usos de la investigación en referencia. Turismo es: “El conjunto de relaciones y fenómenos producidos por el desplazamiento y permanencia de personas fuera de su lugar habitual de residencia, en tanto que dichos desplazamientos y permanencias no estén ligados o motivados por una actividad lucrativa principal, permanente o temporal”.

De lo anterior se pueden extraer varios puntos de singular interés. Entre estos se pueden expresar los siguientes:

El turismo resulta ser un conjunto de relaciones y fenómenos. Esto quiere decir que no se restringe a viajar, disfrutar y regresar; en ese ínterin se dan varios aspectos, como quien recibe al turista, las conversaciones entre ambos, lo necesario para que esto se dé, en fin.

En el turismo se exige el desplazamiento de su lugar habitual de residencia Se sabe entonces que viajar será a otro lugar que, además de no ser su residencia, no es el habitual; por lo tanto, se requiere de distancias, espacios y tiempos.

No puede darse en el desplazamiento la existencia de una actividad lucrativa principal con carácter permanente o temporal. Por lo tanto prevalece el placer, el uso del tiempo libre y del ocio, la diversión, la recreación y el esparcimiento.

Por lo tanto, el turismo es en sí una acción más compleja de la que simplemente se cree o se puede ver. Al turismo lo estudian diferentes ciencias y disciplinas científicas que con el desprendimiento de diversas técnicas, hacen su cometido. Claramente, y por lo anterior, turismo para efectos de este estudio y como definición operativa para los investigadores se entenderá como “El conjunto de técnicas basadas en principios científicos que tienen como finalidad prestar una serie de servicios a la persona que dedica su tiempo libre a viajar, convirtiéndose en turista o en excursionista”.

Hasta este momento, se ha definido al turismo con el enfoque económico, puesto que se ha visto como parte del sector servicios, que genera mucha actividad. De hecho, para no complicar su finalidad, es de separar turismo de actividad turística.

La actividad turística nace, entonces, como el resultado complejo de interrelaciones entre diferentes factores que hay que considerar conjuntamente desde la óptica sistemática, es decir, un conjunto de elementos que se interrelacionan y evolucionan de manera dinámica.

La actividad turística, como desprendimiento de turismo, y con base en su propia definición, trae consigo a la *demanda turística* y a la *oferta turística*. Conceptos y expresiones propias de la economía y del mercado. Así, se tiene entonces que el turismo es una actividad

socioeconómica y sociocultural a la vez. Es económica, puesto que genera fuentes de trabajo, incrementa las divisas y contribuye a la distribución del ingreso y a la generación de empleos. Y como actividad sociocultural, propicia el enriquecimiento cultural, promueve el desarrollo de las comunidades, medios de comunicación, transporte, servicios e infraestructura. Así también, como actividad sociocultural, favorece el conocimiento y comprensión de las ideologías, costumbres y tradiciones.

La demanda turística constituye lo que el turista prefiere, lo que busca, lo que anhela; la cantidad y calidad de productos, los servicios en general. Es de considerar que estas demandas varían conforme al tiempo y el espacio; conforme al origen del turista y las consideraciones del destino. De igual manera posee sus tendencias, que van marcando lo que el turista va prefiriendo.

Mientras que la oferta turística es dependiente de la demanda. Sin embargo, es de lo que dispone el anfitrión; y el destino turístico se constituye en el conjunto de recursos, infraestructura, atractivos y toda clase de servicios acordes a las demandas y a las particularidades del destino.

Partiendo de eso en turismo, y acorde a lo que el turista anhela y desarrolla en el destino, existe una amplia variedad de tipos de turismo; desde el tradicional hasta el cibernético. Existen conforme su enfoque y conforme el sistema económico imperante lo permite.

Sin entrar en tanto detalle de definiciones, se tipifican, entre muchos: el de sol y la playa, que en nuestro país es el más común; el de descanso, el de aventura; el científico, ecológico, arqueológico, agrícola, vacacional, de salud, idiomático, lacustre, fluvial, deportivo, rural, religioso. Y también el turismo cultural, el etnográfico y el artístico. Estos últimos son de mayor presencia para desarrollar el turismo en San Esteban Catarina.

Antes de definir propiamente el turismo sostenible, es importante referirse a los tres tipos de turismo últimamente expuestos.

Turismo artístico. Es aquel cuando el turista se inclina por el disfrute del arte en cualquiera de sus manifestaciones, como la pintura, la escultura, el dibujo, la música, como es el caso del municipio, entre muchos otros.

Turismo etnográfico. Constituye la inclinación del turista por todo el quehacer de una etnia en particular, como la labranza agrícola, sus artesanías, incluidos los procesos artesanales; su modo de producción, sus conductas en grupo, su idioma, entre muchas otras características.

Turismo cultural. Aunque engloba todo, se personaliza en tradiciones, costumbres, festividades populares, las artesanías, los modos de vida, sus creencias, entre otros facetas.

Tomando en cuenta lo anterior, y bajo el enfoque económico, se puede observar que el turismo es una actividad a la cual se le debe sacar el lucro más alto posible. De manera frecuente se escucha la expresión. “Hay que explotar el turismo”. En ese sentido, y con ese ritmo, los recursos naturales se vuelven en atractivos turísticos, provocando un acelerado deterioro al medio ambiente; de igual manera se deteriora el ambiente social, sobre todo cuando en las comunidades se imponen proyectos turísticos y no se toma en cuenta las dimensiones ambientales y las culturales.

Turismo sostenible. Surge entonces como una opción y una alternativa viable del turismo, donde la población receptora es parte integral de las decisiones en la creación de atractivos y de oferta turística. De igual manera, esta población es beneficiada con los dividendos que el turismo genera; con la presencia de planes, programas, proyectos y acciones turísticas en la comunidad. Se garantiza el respeto al medio ambiente, a las tradiciones, a las costumbres, a los modos de vida, a sus formas de comunicarse, entre muchas otras cosas, que al conglomerado turístico en general le provoca curiosidad al recrearse.

En el turismo sostenible, todo opera conforme a lo anteriormente expuesto, con la marcada diferencia que quienes toman las decisiones son las comunidades, y son ellas mismas las que se benefician. La empresa turística emana de ellas no se la imponen.

La provocación de la operatividad de este concepto en la comunidad de San Esteban Catarina es tarea principal de esta investigación, dada la importancia que esta posee en su entorno natural, su cultura, su arte; sus artesanías, de manera particular, y sus modos de vida en general.

3- Desarrollo local sostenible

El concepto de *desarrollo local sostenible* ha sido motivo de diversas interpretaciones, dependiendo del tratamiento con el que se quiera abordar; y sin dejar por un lado el sesgo ideológico que presenta al momento de definirse.

4- Planes de Desarrollo Turístico

Existen variedad de formatos para la elaboración de los planes de desarrollo turístico. Todo depende de la política que el sector posea, el enfoque con el que se aborde: económico o sociocultural.

Para efectos de esta investigación, se tomó la “Guía para la elaboración de planes de desarrollo turístico” que propone el Instituto Interamericano de Cooperación Agropecuaria, IICA. Dicha guía propone tres pasos indispensables:

Primer paso

Crear que se puede hacer aquello que se está proyectando. Nadie tiene éxito en ninguna empresa de la que no se cree capaz. En el caso particular del tema que ocupa este documento, los procesos artesanales del globo y la melcocha que se constituyen tanto en recursos turístico, atractivos turísticos, como destinos turísticos.

Segundo paso

Tener claridad. Se debe tener clara la idea que se pretende realizar. Tomarse el tiempo necesario para definir una propuesta de trabajo inicial que surja del consenso grupal o comunal.

Tercer paso. Elaboración del plan

Este deberá contener aquellas partes indispensables para su ejecución. Debe ser integral, es decir, concebirse desde la perspectiva que englobe todas las áreas, tanto del sector turismo como del municipio en general.

DISEÑO METODOLÓGICO

Por la naturaleza del problema de investigación, se seleccionaron dos tipos de estudio: *exploratorio* y *descriptivo*. En el primero de los tipos, el *exploratorio*, su selección se debe a que la cultura y el arte no son considerados como atractivos turísticos de primer orden. Eso por un lado, y por otro, a través de elementos cualitativos se pretende extraer información de conceptualizaciones, manejo y ejecución de elementos de orden cultural y artístico en el municipio, los cuales la población, sin proponérselo, es probable que los maneje, y no es advertido, situación que se propone abordar con este tipo de investigación.

Por el lado del tipo *descriptivo*, se busca determinar las características de los comportamientos sociales de la población, de manera tal que pueda dársele una lectura de los elementos culturales que identifican al municipio, a sus pobladores, y que estos representen criterios de identidad propios del municipio. Estos elementos están enmarcados en las diferentes áreas del desenvolvimiento social, tales como sus modos de vida, sus costumbres, sus tradiciones, su forma de comunicarse, sus artesanías, sus gustos y preferencias artísticas, entre muchas que son de importancia vital en el manejo descriptivo, apoyados con el tipo *exploratorio*, como ya se mencionó.

Se considera cuantitativo por la utilización de las técnicas, tema que más adelante se expondrá; y además por los aspectos tan diversos de índole teórico abordados. En el mismo orden que el anterior, abordar el tema, muy poco explorado como tal, requiere profundizar en las características que identifican y hacen ser al municipio, así como penetrar en la características más representativas de su población. Para ello, también serán de exclusiva determinación el uso y administración de técnicas e instrumentos.

De acuerdo con los tipos de investigación seleccionados, así como sus objetivos, la población o el universo sujetos de estudio lo constituyen los actores sociales en la población de San Esteban Catarina. Por lo que los participantes que forman parte de nuestra unidad de análisis es un total de veinticinco, entre artistas, jefes, directores, líderes religiosos y artesanos locales, por considerar la heterogeneidad de actores de la población.

Por lo tanto, según Moreno Bayardo (1986), se constituye en una muestra intencionada, como base para determinar son los elementos que integran la muestra, confiando en que el grupo que se ha seleccionado es representativo de la población. A partir de los datos obtenidos en la muestra, se hacen extensivos (se generalizan) los resultados a toda la población. Esto se utiliza principalmente cuando se tiene dificultad para listar a los elementos de toda la población, o dificultad para tener acceso a toda la población en estudio, o cuando el investigador conoce ampliamente las características de la población elegida.

La información se recolectó a través de lo siguiente:

- Un cuestionario debidamente elaborado dentro de la encuesta detectó el conocimiento y opinión de los sujetos de estudio.
- El grupo focal es la única técnica para el caso cualitativo. Consistió en una reunión por grupo, cuyos integrantes conocen el municipio; son originarios y/o residen en él, tienen determinado liderazgo, poseen condiciones técnicas en el manejo del tema y, en definitiva, son actores sociales.
- Los participantes en el taller, que en su mayoría fueron los mismos del grupo focal y otros que no necesariamente dominen el tema, sino más bien para conocer y ampliar el dominio sobre el tema. El taller fue uno sólo y conllevó contenidos abordados con esta metodología, aunque novedosa, no desvinculada de las demás técnicas aquí descritas.

En la recolección de los datos se aplicaron las técnicas anteriormente mencionadas, a través de la administración de los respectivos instrumentos en la población y muestra seleccionadas para tal efecto. Serán procesados técnicamente en tablas de frecuencias, en agrupamientos, para luego ser graficados, analizados estadísticamente e interpretados a la luz de la teoría abordada.

RESULTADOS

El taller se desarrolló con el tema “Turismo y desarrollo local a través del arte y la cultura en San Esteban Catarina, en el departamento de San Vicente”. Se dividió en dos partes: la primera, de capacitación y formación, con el desarrollo de tres temas, a saber: “El turismo”, con énfasis en el turismo cultural; “Desarrollo local sostenible”; y, “Cultura, arte e identidad”. Temas abordados técnicamente por los investigadores responsables de este estudio. La segunda parte del taller, propiamente, abordando entre los integrantes cuatro temas de interés para el desarrollo turístico:

- 1) “Elementos relevantes de arte, las tradiciones, las costumbres, los modos de vida”. Que deben fortalecerse para planes y proyectos turísticos”. Los participantes al taller opinaron, y en cuyos resultados se destacan: la música, el globo, la melcocha y las fiestas patronales, tanto las septembrinas como las dicembrinas, que revisten mucho colorido, alegría y tradición. También destacaron el aniversario de la muerte del padre Macías. Algunos también destacaron la actividad agrícola como parte importante de la cultura del municipio, como lo característico en el mes de agosto, en cuyas calles urbanas la población tiende en su piso frijol cortado en vaina para secarlo. Todo esto – dijeron – se debe aprovechar para impulsar el turismo.
- 2) “Proyectos inmediatos para proporcionar otra fisonomía al casco urbano”. Se discutió ampliamente este punto. Lastimosamente no se tuvo la presencia de delegados de la municipalidad, aunque fueron convocados. Sin embargo, se expuso lo siguiente: mejorar el parque central, arreglar algunas calles urbanas; restaurar las esculturas al interior del parque, reparando también la fuente que en él se encuentra; arreglar las condiciones físicas del cerro Las Delicias para ofrecer al turista mejores opciones durante su estadía; crear parqueos – dijeron -, que son estacionamientos necesarios en las celebraciones con presencia de cantidades grandes de personas. Otro proyecto inmediato debe ser mejorar la entrada al municipio; a la imagen de la Virgen colocada debe dársele mayor relevancia con jardineras adyacentes e iluminarla, para que en horas nocturnas pueda apreciarse mejor.
- 3) “Las mejores formas de participar en el desarrollo del municipio”. Hubo mucha discusión en este punto; algo que es de relevancia e importancia para los efectos de este estudio, puesto que se pudo detectar el interés de los participantes por el

desarrollo. La mayoría coincide en lo siguiente: trabajar de forma coordinada, pues las instituciones cada una hace lo suyo, sin mayor coordinación. De igual manera, mayor protagonismo de la municipalidad en el desarrollo del municipio, pero tomando en cuenta a todos los sectores. Mayor participación real de los habitantes. Muchos – dijeron – solo se dedican a criticar y no aportan, y otros, lo que es peor, destruyen.

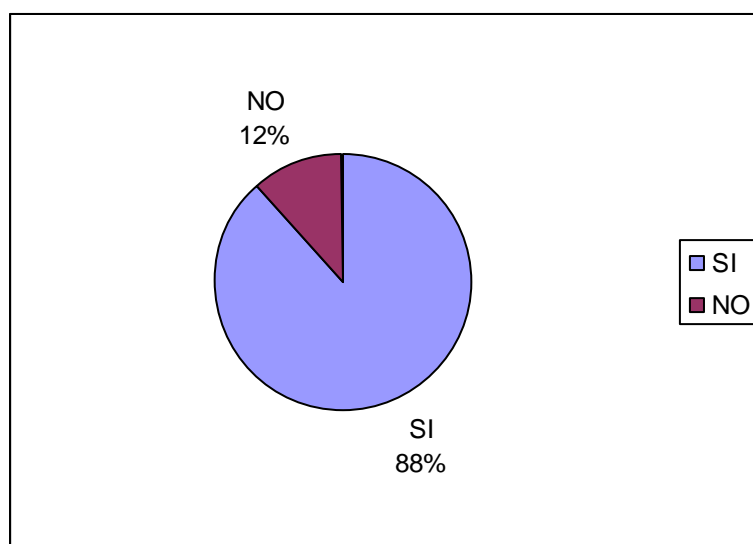
- 4) “Las instituciones responsables de liderar los proyectos turísticos del municipio”. Este fue un punto ampliamente discutido. El mayor debate lo constituyó la no presencia municipal en el taller. Al final se consensuó en varios puntos: la municipalidad es la que debe liderar en la creación de las condiciones para el desarrollo turístico; un comité de turismo el que debe liderar tal fin; la Casa de la Cultura debe convocar para los proyectos turísticos de naturaleza cultural; todo debe ser mejor coordinado, y con proceso democrático elegir quién o quiénes deben ser los líderes de las acciones turísticas en el municipio. Las discusiones fueron muy fructíferas.

Este análisis debe servir para realizar propuestas de desarrollo turístico que contengan el beneplácito de la mayoría de las instituciones y de la población del municipio. Se concluye de forma técnica que en las características propias de un pueblo tradicional de El Salvador, donde a pesar de su pequeñez existen contradicciones, las que deben administrarse y potenciarse de la mejor forma, con miras al desarrollo.

La población total encuestada fue de diecisiete personas, habitantes del municipio de San Esteban Catarina.

1) ¿Ha visto usted mayor afluencia de turistas en San Esteban Catarina?

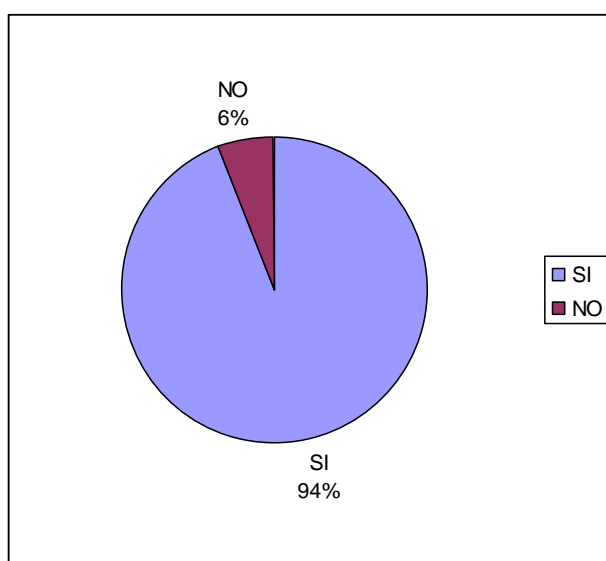
ALTERNATIVA	FA	%
SÍ	15	88
NO	2	12
TOTAL	17	100



Del total de los encuestados, el 88% aseguraron que San Esteban Catarina es visitado por turistas, y el 12 % afirmó lo contrario.

2) ¿Considera que San Esteban Catarina es un municipio atractivo para los turistas?

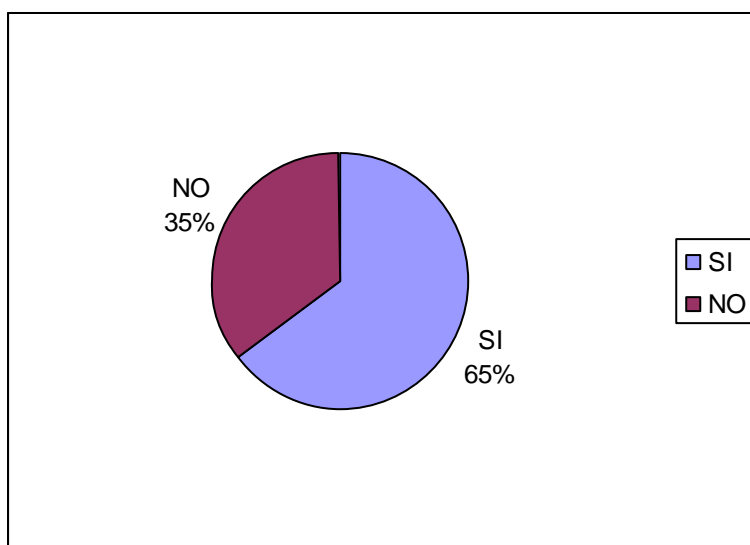
ALTERNATIVA	FA	%
SÍ	16	94
NO	1	6
TOTAL	17	100



Con base en el análisis de los datos, se puede concluir que el 94% de las personas representantes de las comunidades que conforman el municipio consideran que este tiene atractivo para los turistas, y un 6% que lo considera no muy atrayente para el turista.

3) ¿Conoce si se está ejecutando algún programa o plan para el desarrollo turístico en el municipio?

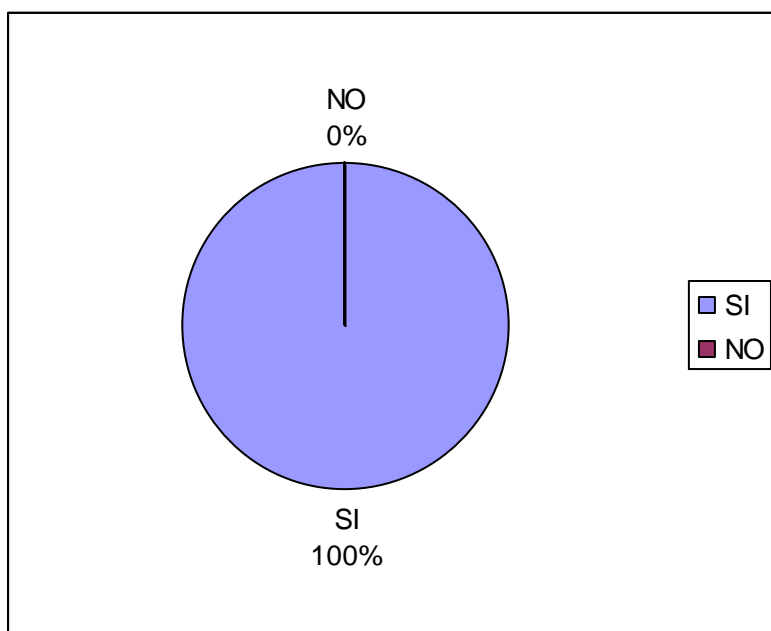
ALTERNATIVA	FA	%
SÍ	11	65
NO	6	35
TOTAL	17	100



Según los encuestados, el 65% concuerda con que el municipio sí está ejecutando actualmente programas de desarrollo turístico y 35 % afirma lo contrario.

4) ¿Sabía usted que San Esteban Catarina es uno de los municipios que posee escuela de música?

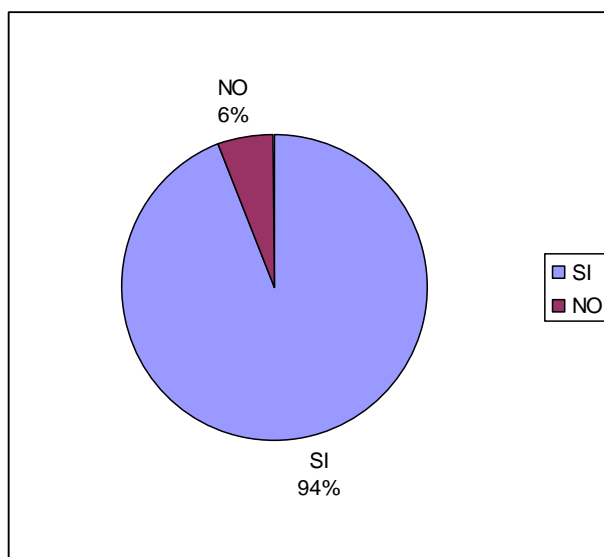
ALTERNATIVA	FA	%
SÍ	17	100
NO	0	0
TOTAL	17	100



El 100% de los encuestados sabía que San Esteban Catarina posee una escuela de música.

5) ¿Considera que la producción artesanal de melcochas y de globos podría ser una fuente de desarrollo turístico y económico para el municipio?

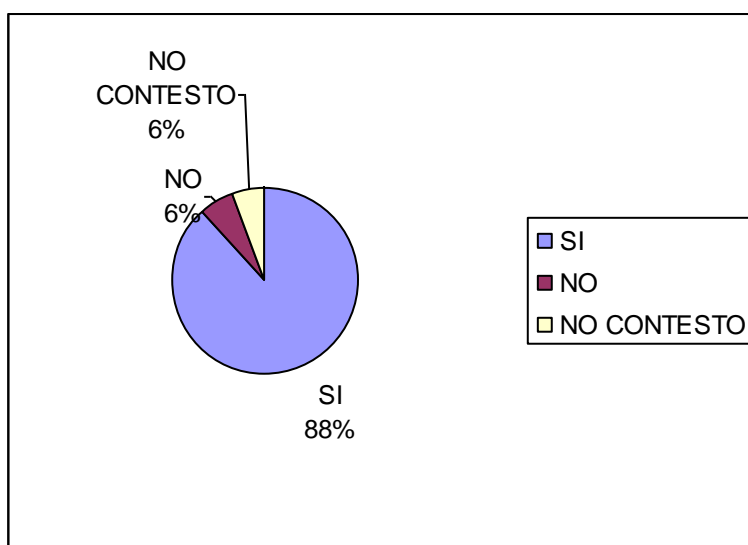
ALTERNATIVA	FA	%
SÍ	16	94
NO	1	6
TOTAL	17	100



El 94% aseguró que una fuente de desarrollo turístico y económico del municipio podría ser la elaboración artesanal de las melcochas y los globos, y que podría también reactivarse, teniendo una opinión diferente el 6% de la muestra representativa.

6) A su criterio ¿San Esteban Catarina se podría desarrollar como un atractivo y/o destino turístico?

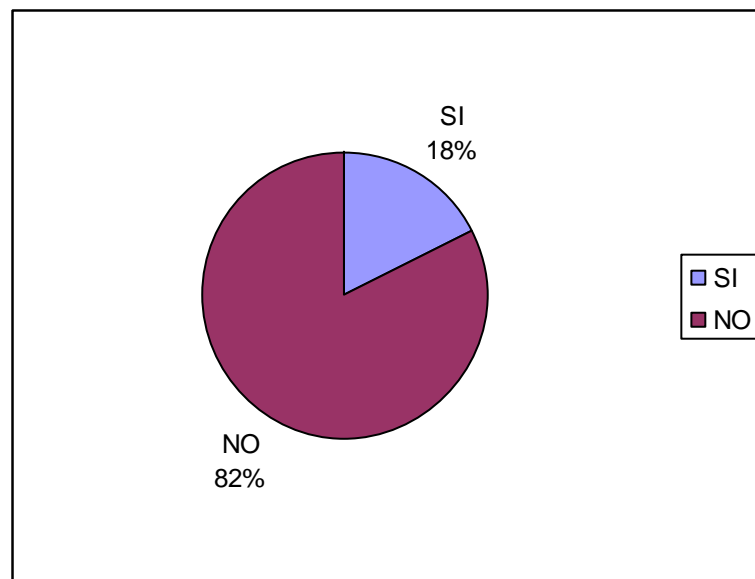
ALTERNATIVA	FA	%
SÍ	15	88
NO	1	6
NO CONTESTÓ	1	6
TOTAL	17	100



El 88% de los encuestados es de la opinión que San Esteban Catarina posee atractivos para desarrollarse como destino turístico, obteniendo además un 6% de los que opinan lo contrario, y los que no contestaron, 6%.

7) ¿Considera que la inseguridad puede ser un impedimento para visitar el municipio?

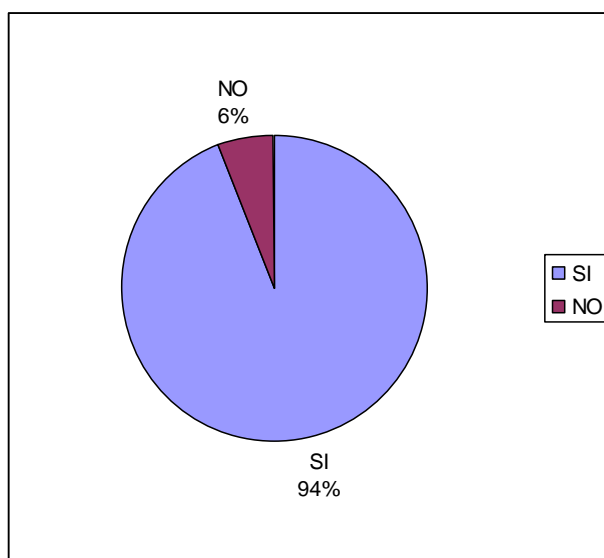
ALTERNATIVA	FA	%
SÍ	3	18
NO	14	82
TOTAL	17	100



En relación con la inseguridad, el 82% no considera que esta sea un impedimento para que los turistas lleguen al municipio, y un 18% afirma que sí afecta.

8) ¿Considera usted que se podría orientar a los grupos de la comunidad para ser guías turísticos?

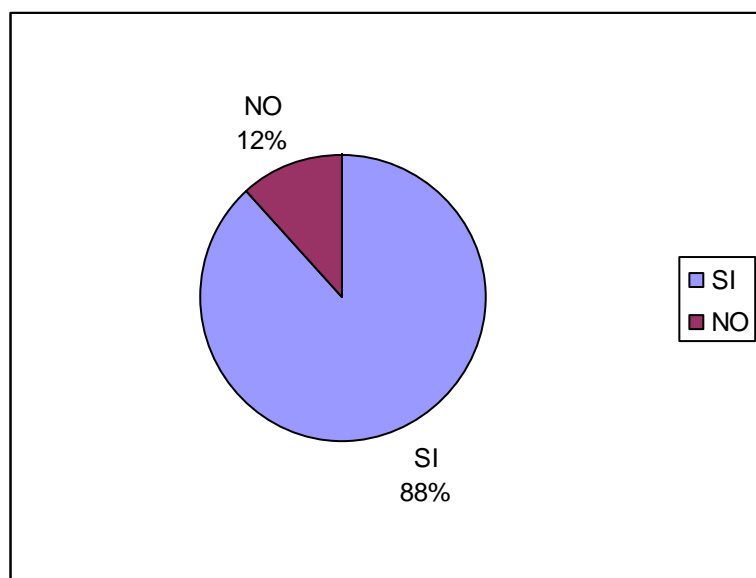
ALTERNATIVA	FA	%
SÍ	16	94
NO	1	6
TOTAL	17	100



El 94% considera que sí se puede orientar a la comunidad para desempeñarse como guías turísticos, y el 6% opina lo contrario.

9) ¿Estaría de acuerdo en asistir a capacitaciones relacionadas con el turismo?

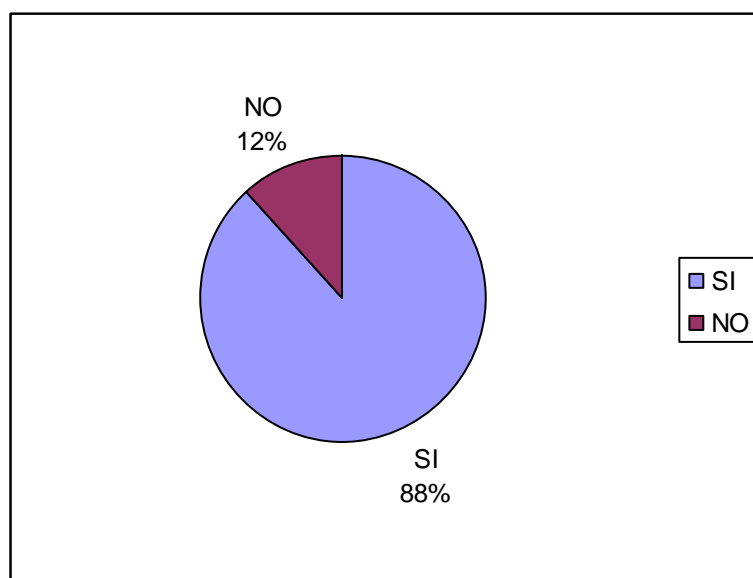
ALTERNATIVA	FA	%
SÍ	15	88
NO	2	12
TOTAL	17	100



El 88% está interesado en asistir a capacitaciones relacionadas con el turismo y el 12% opina que no.

10) ¿Estaría dispuesto como parte de los líderes en este municipio, en mostrar según sus conocimientos, a los turistas la forma o formas en la cual se desarrolla el municipio?

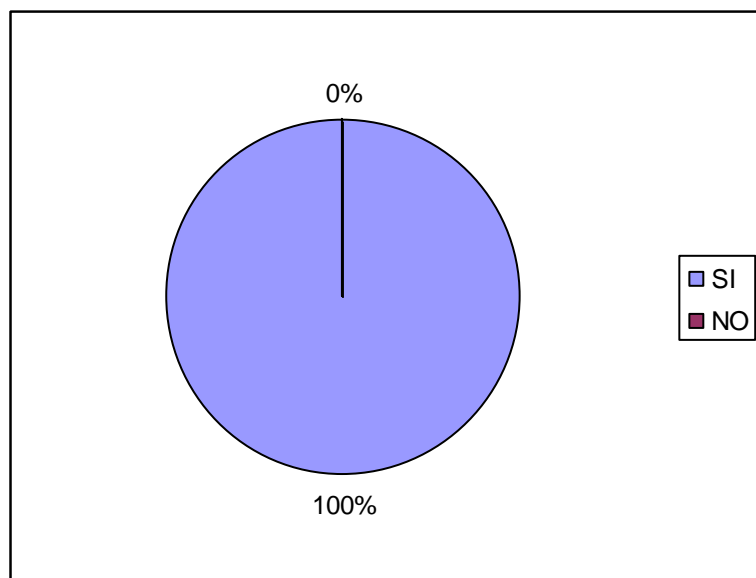
ALTERNATIVA	FA	%
SÍ	15	88
NO	2	12
TOTAL	17	100



El 88% de los líderes del municipio sí aportarían sus conocimientos a los turistas, con el fin de desarrollar el municipio. Caso contrario, el 12% no lo harían.

11) Según su criterio, ¿considera que al ejecutar un proyecto turístico, hará crecer al municipio de San Esteban Catarina?

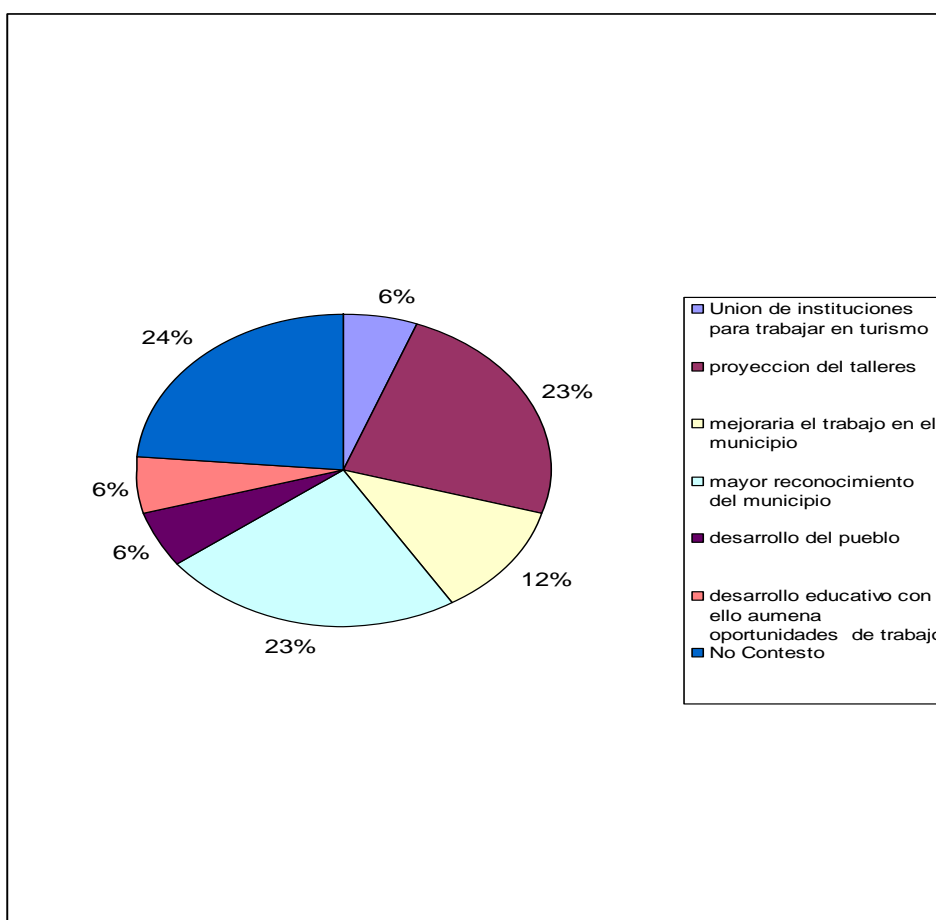
ALTERNATIVA	FA	%
SÍ	17	100
NO	0	0
TOTAL	17	100



El 100% considera que al realizarse proyectos turísticos el municipio crecerá

¿Por qué?

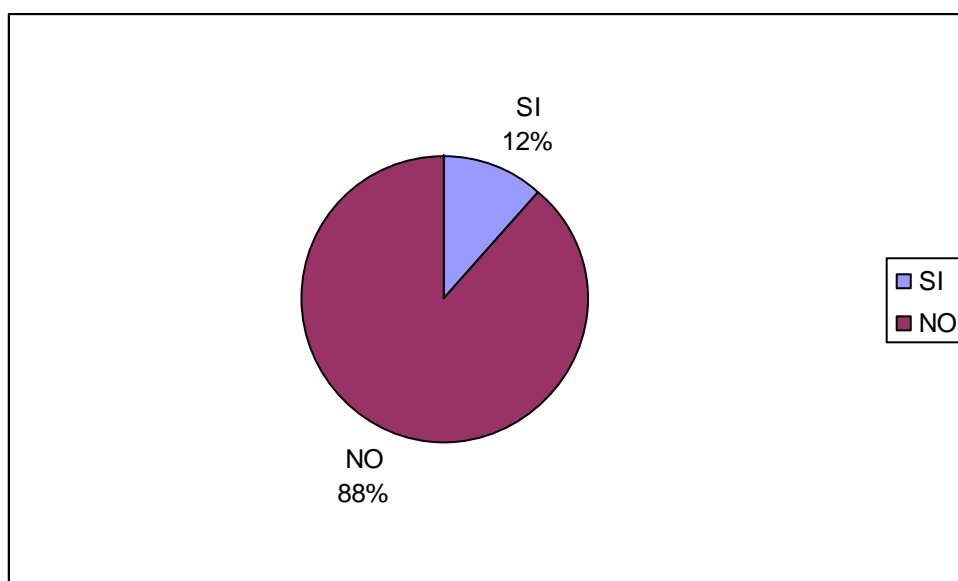
ALTERNATIVA	FA	%
Unión de instituciones para trabajar en turismo	1	5,9
Proyección del talleres	4	23,5
Mejoraría el trabajo en el municipio	2	11,8
Mayor reconocimiento del municipio	4	23,5
Desarrollo del pueblo	1	5,9
Desarrollo educativo ello aumentan las oportunidades de trabajo	1	5,9
No contestó	4	23,5
TOTAL	17	100



Las causas para ese desarrollo, en opinión de los encuestados, se puede lograr a través de la proyección de talleres; y esto le dará un mayor reconocimiento al municipio. Ambas alternativas con una representación del 23% cada una, seguida de la unión de las instituciones y lograr el desarrollo educativo para generar oportunidades de trabajo, con el 11 y 5,9%, respectivamente.

12.- Cree que un proyecto turístico tenga impactos negativos en el municipio?

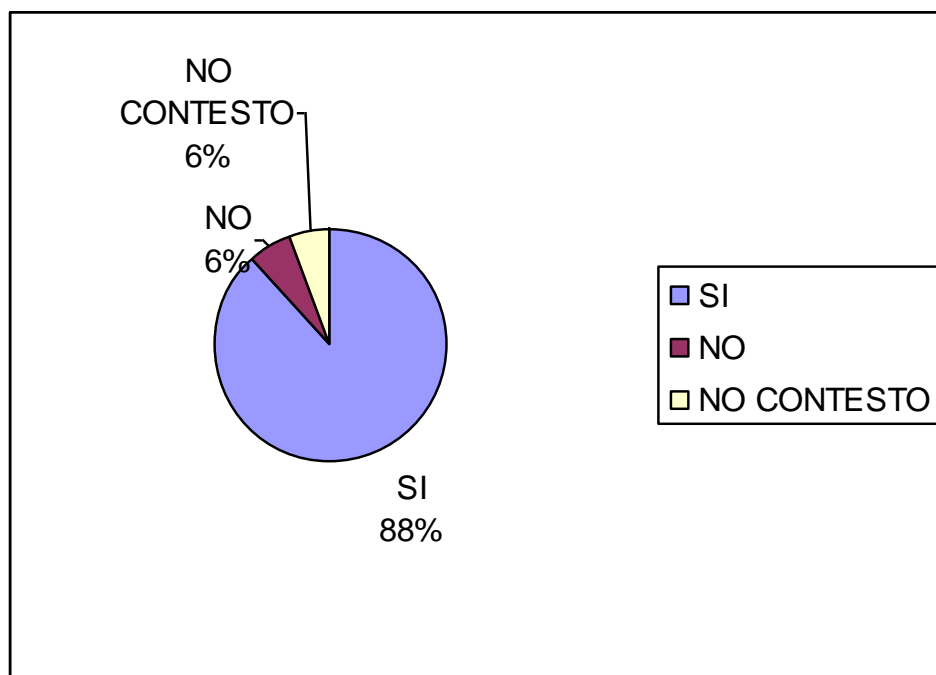
ALTERNATIVA	FA	%
SÍ	2	12
NO	15	88
TOTAL	17	100



El 88% no cree que tenga impactos negativos el proyecto turístico, y un 12% sí cree que puede afectarlo.

13) De las costumbres que se practican en la actualidad ¿existe alguna en la que se incluya el arte, la artesanía y la cultura en el municipio?

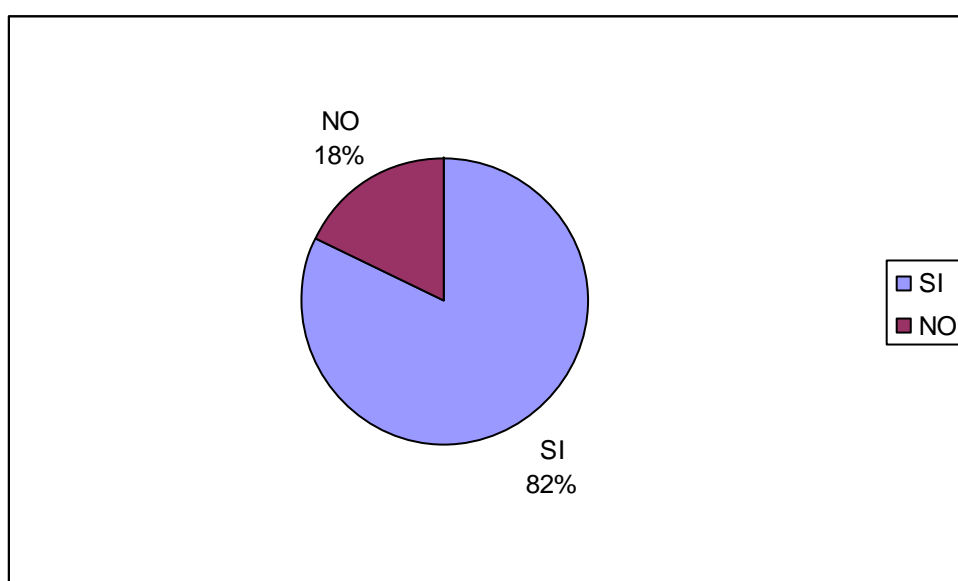
ALTERNATIVA	FA	%
SÍ	15	88
NO	1	6
NO CONTESTÓ	1	6
TOTAL	17	100



El 88% aseguró que existe alguna costumbre en donde incluyan el arte, la artesanía y la cultura del municipio; y el 6% niega que existiera, como también se rehusó a contestar el 6% de los encuestados.

14) ¿Conoce acerca de la elaboración o procesos de la melcocha en el municipio?

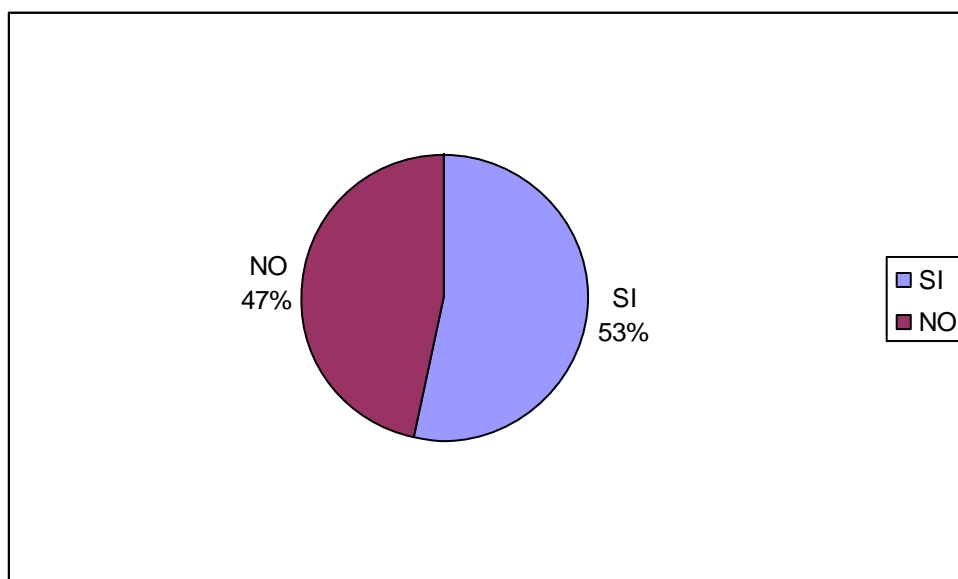
ALTERNATIVA	FA	%
SÍ	14	82
NO	3	18
TOTAL	17	100



El 82% conoce el proceso de la elaboración de melcocha, y el 18% la desconoce.

15) ¿Conoce usted la cantidad exacta de talleres de donde se produce la melcocha de manera artesanal en el municipio?

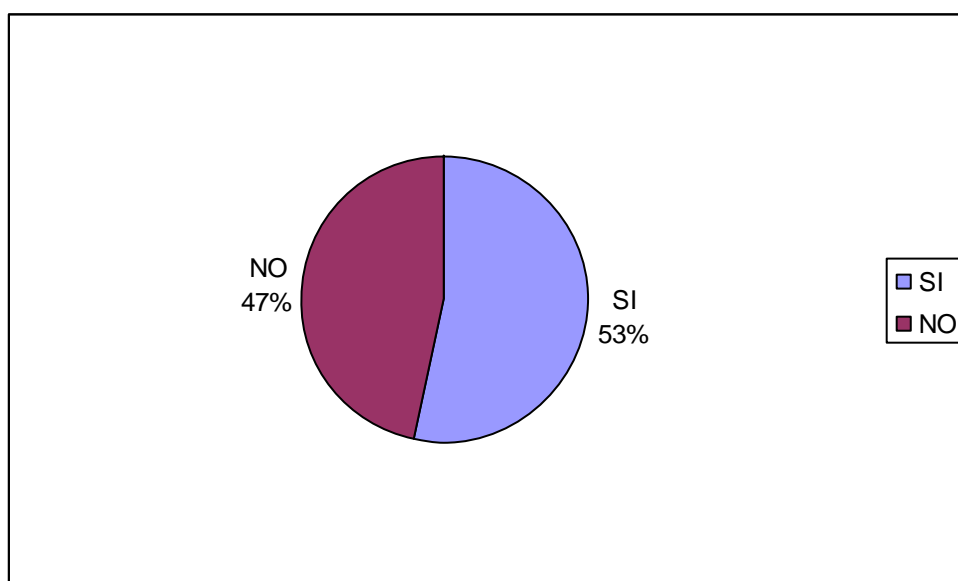
ALTERNATIVA	FA	%
SÍ	9	53
NO	8	47
TOTAL	17	100



EL 53% conoce la cantidad de talleres que producen melcocha tradicional, y el 47% la desconoce.

16) ¿Considera que la producción de melcocha es un eje primario en la economía del municipio:

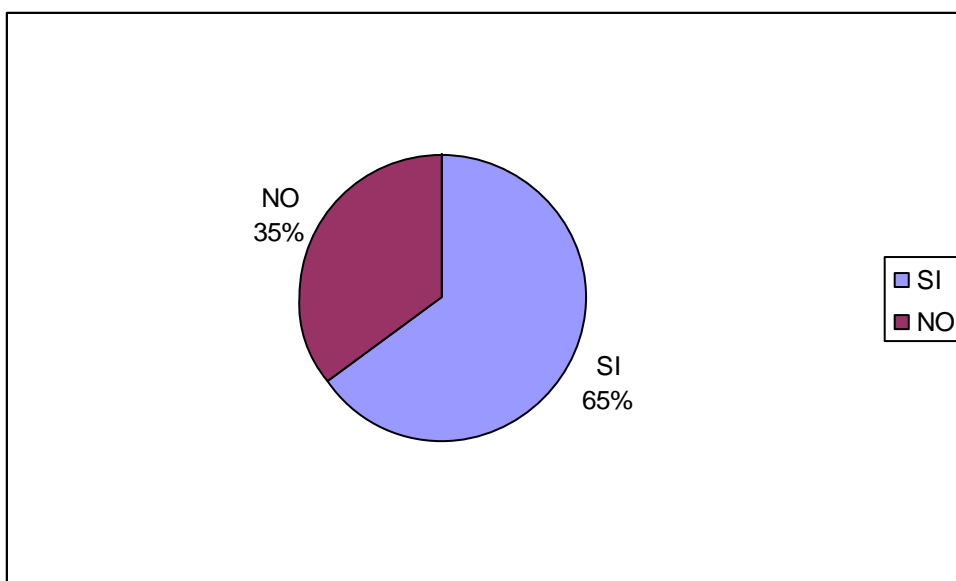
ALTERNATIVA	FA	%
SI	9	53
NO	8	47
TOTAL	17	100



El 53% considera que sí es eje primario de la economía del municipio, y el 47% opina lo contrario.

17) ¿Cree que la fusión de la elaboración artesanal e industrial traiga consigo una artesanía diferente?

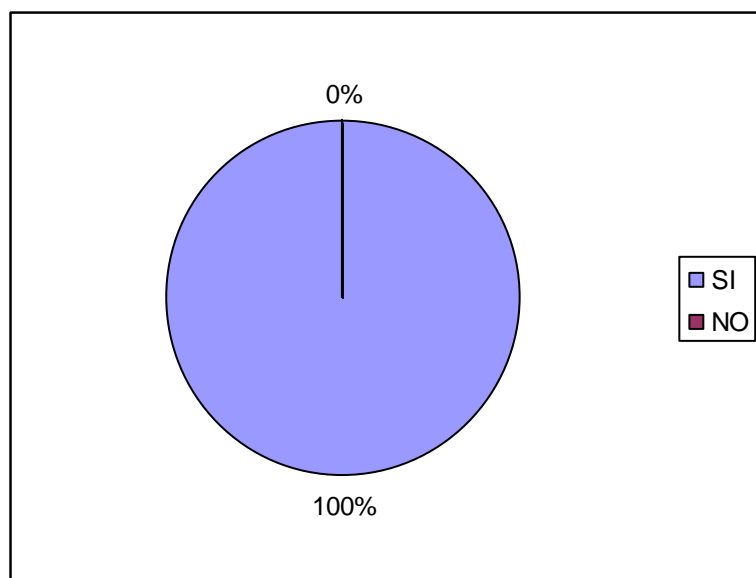
ALTERNATIVA	FA	%
SÍ	11	65
NO	6	35
TOTAL	17	100



El 65% considera que se podría lograr una artesanía diferente con la fusión de lo artesanal y lo industrial, y el 35% opina lo contrario.

18) ¿Cree que por la actividad y por el desarrollo del arte de elaborar productos de confitería artesanales podría ser fuente de atracción turística?

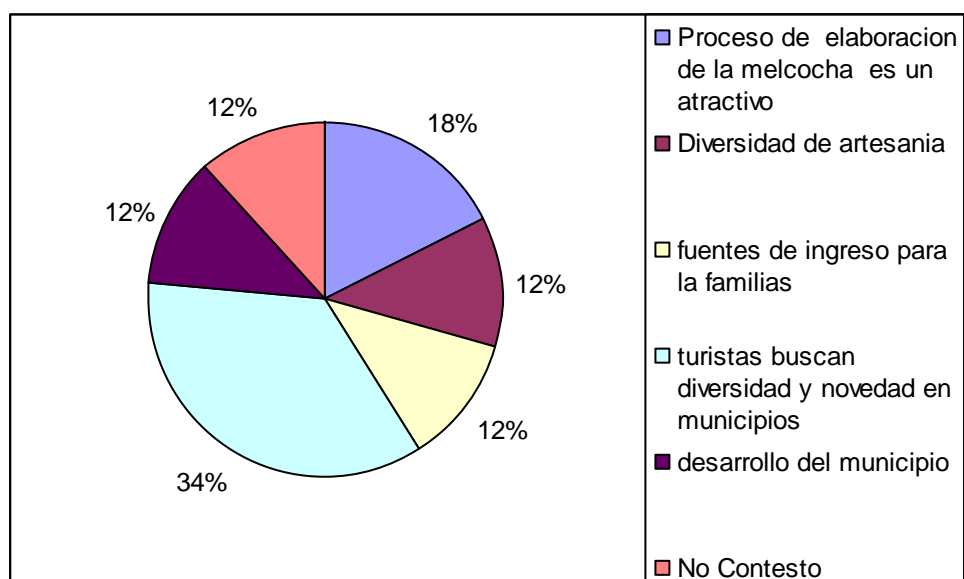
ALTERNATIVA	FA	%
SÍ	17	100
NO	0	0
TOTAL	17	100



El 100% asegura que podría ser fuente de atracción turística el arte de elaborar productos de confitería artesanales.

¿Por qué?

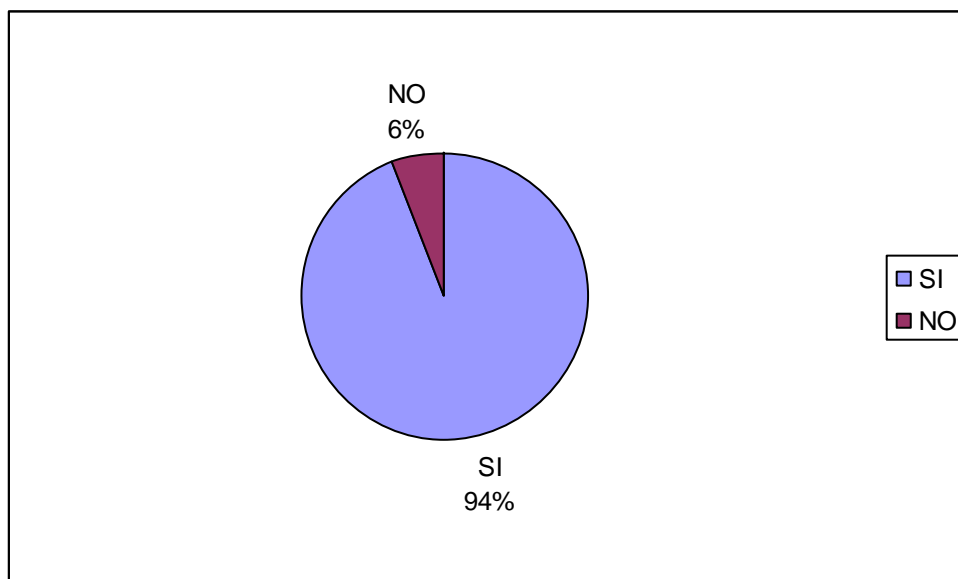
ALTERNATIVA	FA	%
Proceso de elaboración de la melcocha es un atractivo	3	18
Diversidad de artesanía	2	12
Fuentes de ingreso para la familias	2	12
Turistas buscan diversidad y novedad en municipios	6	34
Desarrollo del municipio	2	12
No contestó	2	12
TOTAL	17	100



El 34% asegura que el turista busca diversidad y novedad en los municipios, y el 18% afirma que el proceso de elaboración de la melcocha sería el atractivo turístico, y el 12% que representa a tres aspectos como lo son: el desarrollo del municipio, fuentes de ingreso para las familias y diversidad de artesanía.

19) ¿Considera que la producción artesanal como atractivo turístico podría transformarse en turismo sostenible en el municipio?

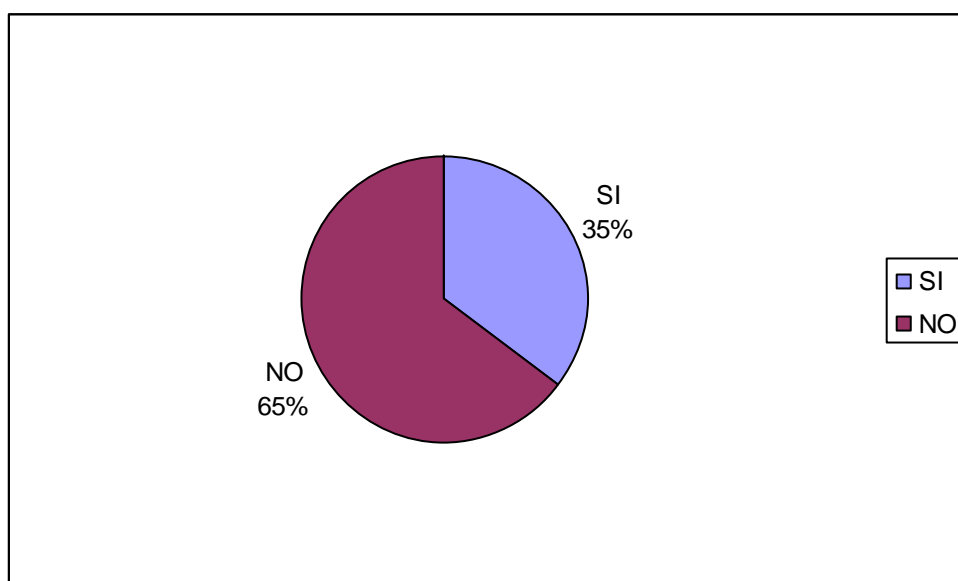
ALTERNATIVA	FA	%
SÍ	16	94
NO	1	6
TOTAL	17	100



El 94% considera que la promoción artesanal sí podría considerarse como un atractivo turístico sostenible para el municipio, y el 6% no está de acuerdo con ello.

20) ¿Considera que la infraestructura del municipio cuenta con la capacidad de recibir cantidades considerables de turistas?

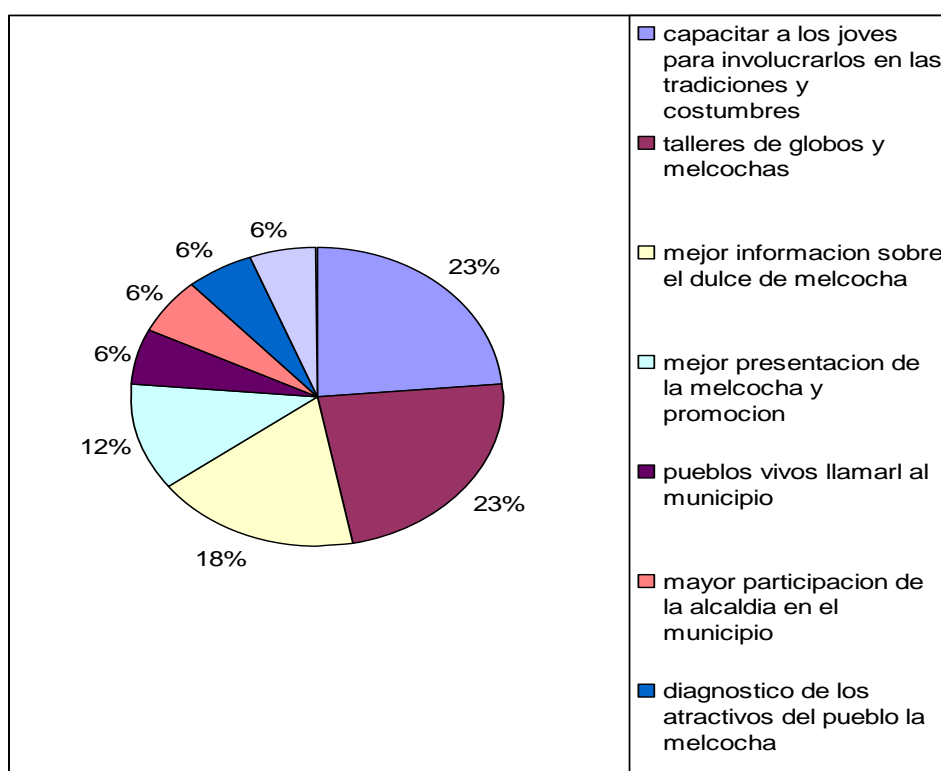
ALTERNATIVA	FA	%
SÍ	6	35
NO	11	65
TOTAL	17	100



El 65% considera que el municipio no cuenta con la infraestructura y capacidad para recibir cantidades considerables de turistas, y el 6% considera lo contrario.

21) ¿Qué propondría para la conservación de la elaboración artesanal de productos de melcochas y globos?

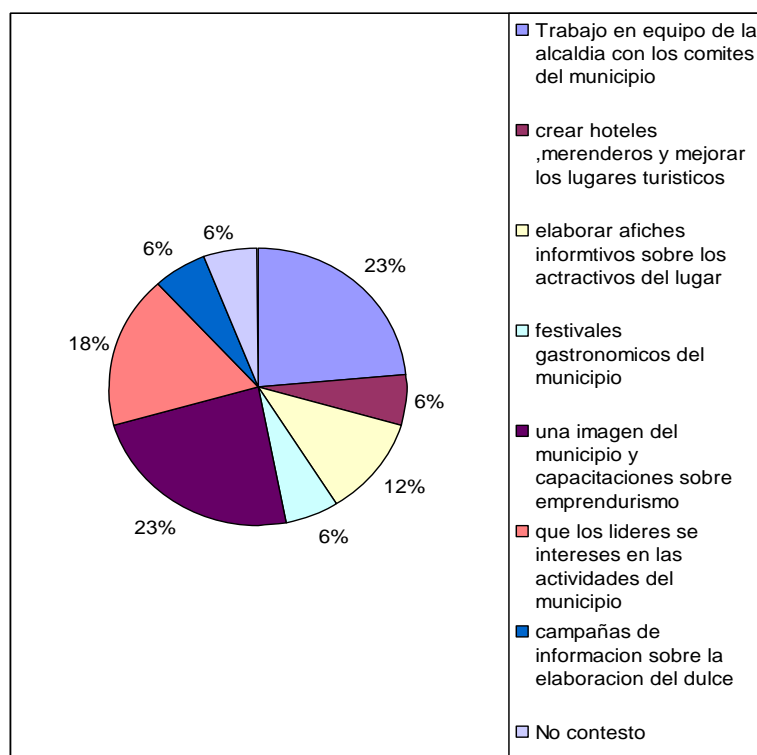
ALTERNATIVA	FA	%
Capacitar a los jóvenes para involucrarlos en las tradiciones y costumbres	4	23
Talleres de globos y melcochas	4	23
Mejor información sobre el dulce de melcocha	3	18
Mejor presentación de la melcocha y promoción	2	12
Pueblos vivos llamar al municipio	1	6
Mayor participación de la alcaldía en el municipio	1	6
Diagnóstico de los atractivos del pueblo la melcocha	1	6
No contestó	1	6
TOTAL	17	100



El 23% propone capacitar a los jóvenes para involucrarlos en las tradiciones y costumbres, y un 18% sobre talleres de globos y melcochas, y mejor información sobre el dulce de melcocha; 12% mejor presentación de la melcocha y promoción, y un 6% refleja en tres aspectos que mencionaron: Pueblos Vivos, participación del alcalde, un diagnóstico, y algunos no contestaron.

22) ¿Qué acciones propondría para mejorar el turismo receptivo en el municipio?

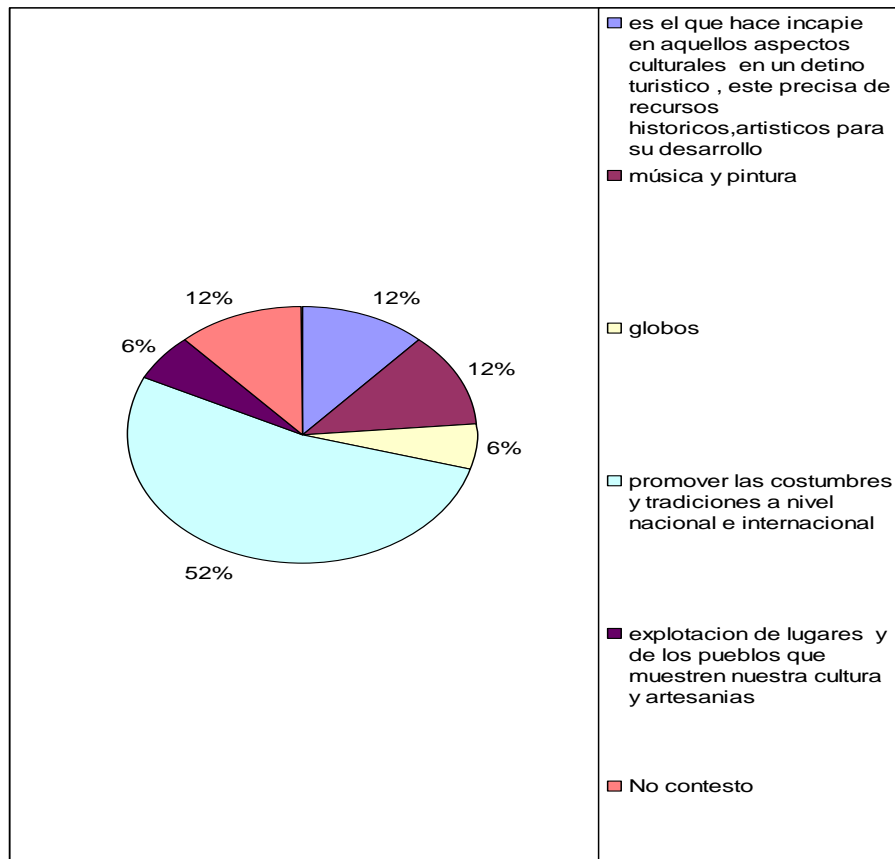
Trabajo en equipo de la alcaldía con los comités del municipio	4	23
Crear hoteles ,merenderos y mejorar los lugares turísticos	1	6
Elaborar afiches informativos sobre los atractivos del lugar	2	12
Festivales gastronómicos del municipio	1	6
Una imagen del municipio y capacitaciones sobre emprendedurismo	4	23
Que los líderes se interesen en las actividades del municipio	3	18
Campañas de información sobre la elaboración del dulce	1	6
No contestó	1	6
TOTAL	17	100



Con un 23% vemos reflejado dos aspectos de las acciones que ofrecen los encuestados: Trabajo en equipo de la alcaldía con los comités del municipio y una imagen del municipio y capacitaciones sobre emprendedurismo; con un 18%, que los líderes se interesen en las actividades del municipio, y con un 12% elaborar afiches informativos sobre los atractivos del lugar.

23) Con sus propias palabras, defina el concepto de *Turismo Cultural*.

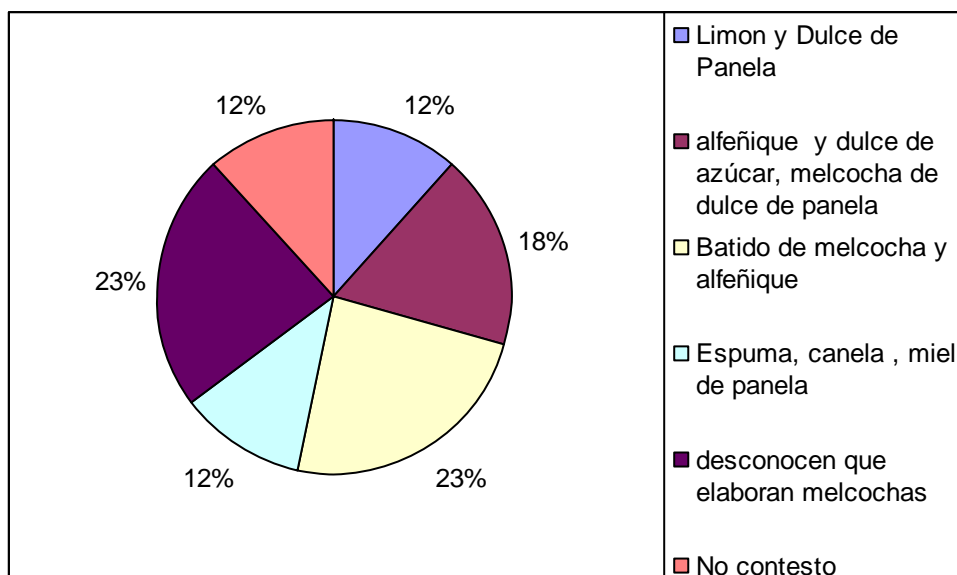
ALTERNATIVA	FA	%
Es el que hace hincapié en aquellos aspectos culturales en un destino turístico. Este precisa de recursos históricos y artísticos para su desarrollo	2	12
Música y pintura	2	12
Globos	1	6
Promover las costumbres y tradiciones a escala nacional e internacional	9	52
Explotación (aprovechamiento) de lugares y de los pueblos que muestren nuestra cultura y artesanías	1	6
No contestó	2	12
TOTAL	17	100



El 52% de los encuestados define *turismo* como el promover las costumbres y tradiciones a escala nacional e internacional, y el 12% es el que hace hincapié en aquellos aspectos culturales en un destino turístico. Este precisa de recursos históricos, artísticos para su desarrollo; y los otros porcentajes se refieren a aspectos muy específicos como globos, pintura, y música.

24) Escriba algunos derivados de la producción de melcochas elaboradas en el municipio.

ALTERNATIVA	FA	%
Limón y dulce de panela	2	12
Alfeñique y dulce de azúcar, melcocha de dulce de panela	3	18
Batido de melcocha y alfeñique	4	23
Espuma, canela, y miel de panela	2	12
Desconocen que se elaboran melcochas	4	23
No contestó	2	12
TOTAL	17	100



Los encuestados respondieron, en relación con el derivado de la melcocha, lo siguiente: 23% el batido de melcocha y alfeñique, con un 12% limón y dulce de panela, y 18% alfeñique y dulce de azúcar; y caso contrario, refleja también que un 23% desconoce los derivados.

INTERPRETACIÓN DE GRUPO FOCAL

De todo lo analizado, podemos percibir que, en cuanto a su identidad cultural, se destacan tres importantes elementos, como lo son su arte con su música, la melcocha y el globo artesanal.

Sin embargo, lo más destacado es la música como principal elemento, ya que esto es algo por lo cual los lugareños se sienten muy identificados. Recordemos que San Vicente ha sido la cuna de muchos grandes compositores de la música salvadoreña. Podemos encontrar que una parte de jóvenes estebanos se sienten orgullosos de pertenecer al municipio de San Esteban Catarina, que está buscando esa identidad que los hace sobresalir de los demás municipios, ya que aquí aún se cultiva mucho la música como principal exponente.

También, no solo los lugareños sino que varios pueblos y municipios aledaños se destacan en esta actividad. Asimismo, hay otros dos elementos que lo hacen diferente, como lo son la fabricación artesanal del dulce la melcocha y los globos, que son también representativos del municipio. Pero esto no es del todo muy alentador si no se complementa con su gente, ya que se observa que cada vez hacen falta incentivos para desarrollarlo, requiriendo que se utilicen todos los medios productivos unidos para este fin; que se le apueste de forma agremiada a todas las instituciones para su desarrollo y que se le dé la debida importancia, para que todo pueda marchar unilateralmente tras un solo objetivo.

Su diaria labor está basada en la agricultura, y de esta depende fuertemente como base su manutención, pero también se ve un arraigo a no dejar las prácticas de la fabricación de la melcocha, aunque lógicamente se observa una disminución debido mayormente por cuanto no tiene una mayor aceptación localmente; y cada vez se está perdiendo esta actividad artesanal de esta región. Habría que incentivar al Ministerio de Turismo para que promocióne más estas actividades, que motive tanto a que los salvadoreños como a los extranjeros para que conozcan de estas actividades auténticas de este municipio.

Por otro lado, vemos como resalta un fuerte potencial turístico en la zona; que aunque los lugareños dicen estar conscientes de ello, esta actividad artesanal podría llevarlos a ser uno de los atractivos de nuestro país, pues, por poseer varias formas de turismo, hay que descubrir muchos lugares y sus respectivas leyendas que hacen muy especial al municipio. A modo de ejemplo, mencionamos Ilobasco en el departamento de Cabañas, está muy bien

reconocida como ciudad de las Artesanías; y San Sebastián en el mismo departamento de San Vicente, por sus telares artesanales dignos de todo nuestro pasado.

Lamentablemente, se vuelve siempre a lo mismo. Hay muchos proyectos que desarrollar, pero que no se llevan a la práctica. Hay una desunión en todos los entes que trabajan en el municipio, que no se ponen de acuerdo, y cada quien trabaja por su lado, pero que a la larga se quedan cortos. Vemos que en la Casa de la Cultura de la ciudad se trabaja arduamente para que estos proyectos salgan a flote, siendo uno de estos el Festival del Globo, donde hay participación y afluencia de los estebanos, así como del público en general de otras partes; que es toda una manifestación cultural del municipio, dándola a conocer por toda la región, que también tiene sus propios atractivos. Basta mencionar como Villa de Leyva, en Colombia, se ha hecho muy famosa con su tradicional Feria de Cometas o Piscuchas, a la que llegan turistas de todo el mundo.

Creemos que este municipio tiene mucho que ofrecer; pero también tiene que ponerse a trabajar en conjunto para que pueda salir adelante, terminando así, por una parte, la emigración hacia el exterior de tal modo que el pueblo sobresalga, dándole a las nuevas generaciones la conciencia de que se puede trabajar y luchar para ver que este municipio se desarrolle.

Eso sí, tiene que haber voluntad de parte de toda la población para superar ese desinterés, pues, aunque haya cierta aceptación de parte de la gente, pueden ofrecer mucho más, para así generar a través del efecto multiplicador del dólar turístico más divisas, que pueda generar un mayor desarrollo local sostenible en todo el municipio.

ESTRATEGIAS SUGERIDAS

Hay varias cosas puntuales que se pueden sugerir, para que este bello municipio pueda salir adelante según todo lo interpretado del grupo focal:

- Agrupar todos los entes, tanto gubernamentales como privados para que trabajen en el desarrollo del turismo local sostenible.
- Buscar apoyo tanto económico como educativo, de entidades gubernamentales y privados, para desarrollar estos proyectos, especialmente turísticos.
- Organizar y trabajar de la mano con los diferentes organismos municipales, en forma administrativa, educativa, religiosa, con la casa de la Cultura con el fin de iniciar a hacer los proyectos tanto culturales como turísticos y de desarrollo local que el pueblo necesita para salir adelante.
- Como parte fundamental es que todos sus miembros estén de acuerdo y trabajen en conjunto, y al unísono, para involucrarse y planificar desde sus inicios, y puedan desarrollar a corto y largo plazo sus proyectos.
- Trabajar con las diferentes entidades educativas del municipio, para que se conozca sus orígenes, incentivar la historia, su identidad cultural, desde los más pequeños en educación básica hasta los mayores de bachillerato.
- Desarrollar más infraestructura turística y producto turístico para que el pueblo pueda defender su patrimonio, y así sus pobladores, no tengan que emigrar.
- Tomar conciencia de que este municipio tiene que proteger, cuidar y conservar su patrimonio, haciendo una convivencia armónica con el medio ambiente.

CONCLUSIONES

- 1) San Esteban Catarina posee en su comprensión, tanto urbana como rural, recursos naturales y culturales con enorme potencial turístico.
- 2) Pese a esto, no todos sus recursos representan un atractivo, por las condiciones físicas en las que se encuentran. Ha faltado una visión de futuro en el campo turístico.
- 3) En la promoción y desarrollo turístico existen esfuerzos que merecen que se reconozcan, pero estos están aislados, carecen de la coordinación para mayor efectividad, y en ocasiones hay actividades de mucha relevancia en las que, si existiese coordinación, alcanzarían mayor éxito.
- 4) La cultura tradicional y propia del municipio es un elemento que de por sí es de incalculable valor. Tal situación es poco perceptible para la mayoría de la población; es decir, siendo una riqueza, no tiene ese aprecio como para no solo sentirse orgullosos, sino también para procurar por su mantenimiento, fomento y desarrollo. Sobre todo por el sector adolescente y joven, mostrando poco interés en la cultura. Como se pudo detectar en los procesos de investigación, sobre todo en los grupos focales y en los talleres.
- 5) Similar a lo anterior sucede con el arte y las artesanías tradicionales, aunque con la música es menor, puesto que hay un crecimiento significativo en cuanto a su aprendizaje. Es la misma situación con el globo, donde se perciben jóvenes participando en su elaboración. Pero en cuanto a la melcocha, esta no tiene mayor respaldo en la población juvenil, siendo personas adultas en su mayoría las que se preocupan por su fomento y desarrollo.
- 6) Tanto la cultura como el arte, son los principales elementos de identidad para el municipio. No es que los demás municipios no la posean, pero la tradición en estos campos es de suma importancia. La historia registra al municipio como el lugar de nacimiento de personajes de la historia nacional que han marcado huella — como se dice —. Para mencionar algunos: Marcelino García Flamenco, el maestro Esteban

Servellón, monseñor Arturo Rivera y Damas, entre muchos que son elementos para darle mayor importancia a la cultura del municipio.

- 7) La presencia de mayordomías, en el caso particular de la religiosidad popular, alcanza también otro nivel para el desarrollo de la cultura popular. Lo que falta es mayor coordinación y además aprovechar lo concurrido en las celebraciones de las fiestas para atraer al turismo.
- 8) Existe en varios sectores, disposición personal e institucional para involucrarse en proyectos de desarrollo turístico, aunque se tiene aún el criterio, de que desde afuera se tiene que traer las iniciativas, lo cual debería, por el contrario, surgir desde el interior de la comunidad, sobre todo porque se considera que el municipio no tiene la capacidad económica para la planificación, el desarrollo y el mantenimiento de proyectos turísticos de relevancia. Esto con amplia expresión fue abordado principalmente en los grupos focales y en talleres. Esta situación representa una oportunidad para los procesos de concientización, capacitación y formación tanto en materia cultural como turística.
- 9) Las acciones desde la municipalidad, en muchas ocasiones, no llevan el componente de la coordinación para los distintos sectores, por eso no se obtienen los resultados positivos esperados. En caso contrario, si lo poseyera, la población manifiesta que podrían involucrarse más en proyectos, incluso en aquellos cuyo componente turístico y cultural va en su beneficio. Una visión integral del desarrollo del municipio en el que el turismo sea un elemento importante, a partir de la cultura y el arte, es el que hace falta, para que todos los sectores se involucren para el logro de fines y objetivos comunes.

PROPUESTA

DOCUMENTO TÉCNICO PARA INCORPORAR EL ARTE Y CULTURA DE SAN ESTEBAN CATARINA EN UN DESARROLLO LOCAL SOSTENIBLE, A TRAVÉS DEL TURISMO.

I- A MANERA DE INTRODUCCIÓN Y EL CONTEXTO SOCIO-CULTURAL

La permanencia de casi un año en el municipio, el haber establecido una relación Universidad-Comunidad, conociendo sus diversas manifestaciones artísticas, artesanales y sus modos de vida, las cuales son su propia cultura, ha permitido establecer diversas formas de incorporar planes, proyectos y programas permanentes de un turismo propio, que permita también involucrar a diversos sectores de la población en dichos planes y proyectos. Sobre todo que el municipio, tanto su área urbana como rural, posee un potencial turístico variado en su riqueza natural y cultural.

La historia del municipio, sus propias expresiones culturales, su patrimonio natural y cultural, sus tradiciones, sus costumbres, los modos de vida, son manifestadas a diario por su gente, por los grupos sociales. Siendo un municipio con tradición musical única en el país, San Esteban Catarina ha dotado al país de maestros de la música que lo hacen sentir orgulloso. De igual manera, compositores musicales de mucho renombre en este campo, tanto a escala nacional como internacional. La música académica, la música popular, la tradicional y la de actualidad son sujeto de estudio y de ejecución en este municipio; y como se reafirma que es un municipio donde se percibe el talento musical; la escuela de música donde se enseña y se practica la música, tanto el contrapunto como la ejecución de instrumentos, respectivamente.

La escuela de música posee las condiciones básicas para su enseñanza, pero falta fortalecer lo concerniente a lo curricular en el diseño de programas, y en lo pedagógico y didáctico, para los procesos de enseñanza. Pero lo principal y básico lo posee, pues dispone de un

terreno amplio y una infraestructura construida para tal efecto, incluyendo un espacio para museo, salas de ensayo, oficinas y una cantidad considerable de instrumentos.

Hablando de lo artesanal, San Esteban Catarina es cuna de la melcocha y del globo artesanal. Si bien es cierto la primera tiene su espacio y los mercados casi cautivos, puesto que se comercializa, por hoy, sin mayor dificultad fuera del municipio, sus procesos son casi desconocidos por la población y por aquellos que visitan el municipio, desperdiciando así un recurso turístico que puede convertirse en un atractivo y en un destino de incalculables dimensiones; aunque también la Casa de la Cultura ha creado el “Festival de la Melcocha” para darle difusión, pero se queda solo en el ámbito cultural; al incorporarle el criterio turístico pueden obtenerse mejores resultados. En el caso del globo, este tiene también su espacio cultural y turístico, sobre todo por el “Festival del Globo” celebrado cada año en el mes de mayo por la Casa de la Cultura. Estas dos tradiciones artesanales son de gran valía, que con mayor planificación, mayor participación de la empresa privada, mayor ubicación, señalización, disposición de recursos de todo tipo podrían recibir a mayor cantidad de turistas, no solo en los festivales si no de manera permanente.

Si lo anterior fuera poco, San Esteban Catarina está en una posición geográfica envidiable, con recursos naturales de gran valor ambiental y con posibilidades de desarrollo turístico, aspectos que se pueden vincular para fortalecer esta propuesta técnica.

Como pocos cascos municipales en el país, San Esteban Catarina es notoriamente limpio, los animales no deambulan en las calles, lo que se constituye en valor agregado para los alcances y objetivos de esta propuesta.

Este documento entonces, aparte de lo anterior, recoge los elementos y hallazgos producto de la investigación, la que tuvo la modalidad de cuali y cuantitativa. Pese también a lo complejo de información por obtenida y a los temores manifestados por los sujetos de estudio.

En primer lugar, se describen los alcances de esta propuesta, luego los objetivos que pretende; para ser concretos, en los programas, que son la esencia de esta propuesta, la que deberá comprenderse como tal. Se proponen, además, algunas áreas para la búsqueda de financiamiento

II- ALCANCES

Esta propuesta técnica pretende, en el mediano y largo plazo, alcanzar en San Esteban Catarina un desarrollo turístico a través del arte y la cultura locales, involucrando a actores locales oriundos o residentes en él, y con la conciencia clara de lo que el espíritu del turismo representa.

Un proceso de desarrollo turístico en consonancia con los principios y valores de la comunidad, con los postulados de un turismo y desarrollo sostenible, con el medio ambiente y los recursos naturales.

Se pretende, un desarrollo cultural acorde a las aspiraciones de la gente y de la tradición mostrada a través de los años, en los valores humanos, morales y artísticos, que han identificado al municipio desde su fundación.

Generar las condiciones necesarias a través del turismo, para el crecimiento y desarrollo económicos de la población.

La ejecución de lo que esta propuesta posee buscaría, además, equilibrar la actividad turística en el municipio a través de sus variables: la demanda turística y la oferta turística.

Convertir a San Esteban Catarina en un lugar digno de sus pobladores y de las nuevas generaciones es un alcance que podría permitir, además, un elemento de desarrollo humano sostenible.

De igual manera, esta propuesta conlleva la generación de las expectativas en los municipios cercanos y la región para emular esta experiencia.

III- OBJETIVOS

1- Objetivo general:

Convertir a San Esteban Catarina en un destino turístico con la especialidad en turismo cultural.

2- Objetivos específicos:

2.1 Proponer programas de desarrollo turístico de fácil diseño y ejecución basados en el arte y la cultura.

2.2 Impulsar acciones de desarrollo turístico con miras a potenciar los recursos naturales, culturales y turísticos existentes.

2.3 Fortalecer la cultura del municipio, a través del respeto de su gente y sus valores éticos y morales.

2.4 Crear la conciencia necesaria para que, a través del turismo, se conserven y fomenten las tradiciones y costumbres propias del municipio.

2.5 Proponer de manera técnica y factible procesos de organización en función del turismo.

2.6 Generar las expectativas necesarias en el sector privado de San Esteban Catarina y sus alrededores.

2.7 Propiciar el trabajo coordinado entre instituciones públicas y privadas en el municipio.

IV PROGRAMAS

La propuesta de manera general se divide en 4 Programas, denominados así, no por formar parte de un Plan preconcebido, o prediseñado, si no, por el contrario, para impulsarlo a través de ellos.

De igual forma, es una manera de agrupar acciones, que podrían denominarse Proyectos, los que sin lugar a dudas pertenecen congruentemente a un solo programa.

PROGRAMA 1 “Creación y fortalecimiento de un comité de turismo local, con apoyo de los gobiernos tanto municipal como central.”

Este programa puede comprenderse acorde a los siguientes puntos:

1.1 Organización con personería jurídica, impulsor de la cultura y del turismo en el municipio.

En el municipio existe un comité creado para impulsar el turismo, pero carece de personería jurídica y de los elementos propios para su desenvolvimiento. Este programa pretende que con este comité creado, si goza de la aceptación de todos los sectores, desde autoridades, artesanos, músicos, y otros líderes, deberá constituirse en el garante para el desarrollo del turismo en el municipio. El carácter de sus miembros, sus funciones y organización estarán dados por el acta notarial de constitución respectiva.

1.2 Capacitación y formación. Los miembros del comité deben crear un sistema de capacitación permanente para sus miembros y a los involucrados. El Programa de capacitación, deberá ser diseñado tomando en cuenta muchos factores propios de la comunidad como su historia, su cultura, su arte, sus modos de vida y su gente. Junto a esos contenidos deben desarrollarse otros de manera técnica, como por ejemplo: el desarrollo local, el turismo como estrategia de desarrollo, las dimensiones del desarrollo, el impacto ambiental, la mitigación de riesgos, la administración de micro y pequeñas empresas turísticas; contabilidad, costos, mercadeo, comercialización, divulgación y promoción turística, embalaje, entre muchos otros temas que deberán ser diseñados para su proceso de enseñanza y aprendizaje a los beneficiarios.

1.3 Potenciación de la marca del municipio. Actualmente no existe. Puede crearse, con el establecimiento de concursos entre grupos de estudiantes universitarios del municipio o en las universidades cercanas. Esto puede ser posible a través de la creación, fomento y desarrollo del logotipo y sus elementos identificadores. Todo que identifique al municipio de forma integral, donde sus habitantes se reflejen y se sientan orgullosos como estebanos.

1.4 Planificación de campañas de imagen y de difusión para el reconocimiento de la marca: “La música y la artesanía Estebana: el globo y la melcocha”. O como parezca atractiva desde el punto de vista mercadológico, y la atracción de visitantes, excursionistas y turistas. Esto, sin menospreciar el logotipo en general, a manera de darle mayor relevancia a los procesos artesanales en particular, como lo son el globo y la melcocha. Ambas artesanías son los elementos de mayor identificación, pero muy poco divulgadas y, por ende, muy poco conocidas en el país. Esta campaña, impulsada desde el comité, debe buscar los beneficios inmediatos hacia la comunidad, manifestados en la presencia de cada vez más turistas. Aprovechar todo tipo de medio tradicional y alternativo para las campañas de divulgación, incluso las redes sociales tan efectivas en la actualidad.

1.5 Constituir e institucionalizar los premios municipales: “Artesano del año” y “El maestro músico del año”. Se hará con el propósito de impulsar la creatividad, sin la competencia y rivalidad desleales tradicionales. Esta es competencia directa de la municipalidad, para darle fuerza legal y administrativa al premio, el cual debe básicamente constituir en una cantidad significativa en dinero, medalla, diploma, y también una divulgación amplia de sus méritos en todos los ámbitos. El comité debe proponer los mecanismos y borradores respectivos para la ordenanza municipal que contenga las disposiciones de estos premios.

1.6 Museo local estebano de antropología. Este como parte de los compromisos y funciones del comité de turismo, es sumamente ambicioso. San Esteban Catarina posee los elementos necesarios para crear su museo, y que este se convierta, en primer lugar, en el símbolo del resguardo del patrimonio cultural del municipio, y luego, en el principal punto de atracción turística. Este museo, entre otras áreas, debe contener las siguientes: a) biblioteca, sala informática y laboratorio virtual, b) ciclorama (inicio de la exhibición museográfica); c) sala de historia, modos de vida, antropología, producción etnográfica, economía, agricultura, ganadería, arqueología; d) sala de los implementos artesanales (La parafernalia de los talleres); e) sala interactiva; f) tiendas o suvenires; g)

cafeterías/restaurantes; y, h) área de juegos. Por supuesto, que, jardines, estacionamientos, salón de usos varios, oficinas, sanitarios, sistema de vigilancia electrónica, sistema de navegación por internet, entre muchas otras dependencias propias de un espacio de desarrollo cultural como lo es un museo. Para ello se deberá gestionar los espacios requeridos, y debe ser lo más cercano y al alcance de todos, situado al extremo oriente del municipio, en las cercanías del Cerro Las Delicias, en posición opuesta al Museo de la Música ya existente. De preferencia, la gestión de su construcción debe ser municipal, con el apoyo de las instituciones especializadas al respecto, de igual manera la elaboración del guión museográfico respectivo. El espacio, si fuese de responsabilidad y posesión municipal, puede ser concesionado a particulares para facilitar su desarrollo y también para asegurar el éxito y su renovación permanente. O, en todo caso, administrado por el comité de turismo en mención, que tendría el criterio general para su desenvolvimiento.

PROGRAMA 2. “Reestructura, rediseño y lanzamiento de la Escuela de Música”

La Escuela de Música es un espacio y centro para la enseñanza en la música, muy excepcional en la región y en el país. Se destaca su función educadora en la música, pero, al mismo tiempo, es un espacio cuyas dimensiones pueden aprovecharse mejor, rediseñando su infraestructura en general.

- 1) Diseñar y construir estacionamientos de vehículos para visitantes, con áreas para minusválidos.
- 2) Diseñar y construir espacios para aulas de clases teóricas, con la indumentaria básica para tal fin.
- 3) Diseñar y construir espacios para el aprendizaje en la ejecución de instrumentos, clasificados como percusión, vientos, cuerdas, entre otros, con la acústica necesaria para su percepción auditiva y para no interferir otros procesos similares contiguos.
- 4) Diseñar y construir espacios para el almacenamiento de instrumentos musicales, con la luz y ventilación adecuadas para su conservación.
- 5) Diseñar y construir talleres para reparación y afinamiento de instrumentos musicales.
- 6) Diseñar, construir o reacondicionar espacios para oficinas, las que no deben interferir con los procesos de enseñanza y aprendizaje.

- 7) Diseñar y construir espacios de recreación y diversión.
- 8) Diseñar y construir espacios o reacomodar los existentes para recibir visitas.
- 9) Diseñar y construir espacios para servicios sanitarios para visitantes y/o turistas.
- 10) Reacomodar la infraestructura para darle un ambiente más musical, académico y pedagógico a todos los espacios.
- 11) Diseñar y construir una caseta de entrada para recibir visitas.
- 12) Diseñar y construir todos los espacios considerando la minusvalía de personas.
- 13) Rediseñar el espacio dedicado al museo de la música, readecuando y señalizando espacios, delimitando salas, cedulaando sus objetos, dándoles tratamiento museográfico a los objetos existentes y a los nuevos por exponer. No olvidar las reglamentaciones mínimas aceptables para espacios como este.
- 14) Rediseñar planes y programas de estudio, con criterios curriculares de nivel, continuidad, contigüidad y competencias, todos musicales. Esto deberá hacerse por especialistas en currículo y en educación musical, sin perder de vista estos documentos en la actualidad, que se utilizan para los procesos de enseñanza-aprendizaje.
- 15) Reparación general del edificio, pintar y señalar los espacios con información cultural y turística.
- 16) Programar o crear un calendario de conciertos internos y en el parque de la ciudad para difundir el aprovechamiento académico de los estudiantes.
- 17) Preparar guías para la atención de visitantes y turistas.
- 18) Considerar asignarle un precio por entrar al museo esto, para cubrir gastos de mantenimiento.
- 19) Diseñar una campaña de divulgación académica y turística por diferentes medios masivos de comunicación y de información.
- 20) Crear boletines o revistas de difusión de avances y del desarrollo de la escuela, considerando todo tipo de formato, inclusive, preparar repertorios debidamente

ensayados y con criterio de mercadeo para grabar videos y audios del grupo musical que se integre, orquesta de cámara, banda musical de calle u otra organización que implique la difusión de la escuela.

- 21) Preparar un programa para el relanzamiento de la escuela con propósitos artístico-cultural y turístico.
- 22) Gestionar fondos en organismos internacionales o en instituciones financieras locales o internacionales, para la obtención de donaciones o préstamos blandos para desarrollar lo planteado en esta propuesta.
- 23) Estimular, premiando, a los alumnos más destacados, difundiendo su éxito y su rendimiento.

PROGRAMA 3. “Vinculación del turismo con los procesos artesanales y la artesanía de globos y la melcocha.”

De hecho, la artesanía como elemento de identidad es, por sí misma, un recurso y un atractivo turístico que, vinculado y acompañado de otros recursos turísticos del municipio de manera integral, convierte a San Esteban Catarina en un excelente destino turístico. Ante esta situación, en este programa se plantea las siguientes acciones.

1. Acciones:

- 1.1 Fomento de la artesanía como recurso turístico. Cada producto debe ser visiblemente aceptable como tal y convertirse en atractivo para el turista nacional y extranjero.
- 1.2 Incorporación de la artesanía a las acciones habituales de promoción del turismo, tanto interno como exterior. Deberá agilizarse ese reconocimiento en todas las actividades del municipio.
- 1.3 Incremento de la visibilidad de muestra de la producción artesanal a través de los canales turísticos. La gestión en instituciones turísticas, en empresas dedicadas a esta actividad, tour operadores, agencias de viajes, entre otras.
- 1.4 Incorporación de la artesanía en las acciones de promoción del turismo. Vale decir, en diferentes acciones al interior del municipio y fuera de él.

- 1.5 Crear, diseñando, los espacios necesarios para talleres artesanales de globo y melcocha, ya sea microempresas familiares o no, con el propósito de incrementar la producción y para la atención de visitas y de turistas, considerando cobrar tarifas para su ingreso.
- 1.6 Crear tiendas para la comercialización de productos artesanales, tanto de dulces como de globos artesanales.
- 1.7 Diseñar, crear y repartir información impresa con los procesos artesanales debidamente ilustrados. Puede aprovecharse el formato electrónico.
- 1.8 Establecer alianzas estratégicas con otras empresas para beneficio financiero, cultural y turístico de los procesos artesanales y de la artesanía misma.

2- Objetivos que pretende:

- 2.1) Desarrollar y mejorar el sector artesanal, promoviendo su revalorización en el mercado como actividad económica y producto cultural.
- 2.2) Favorecer la incorporación de la innovación en el sector artesanal.
- 2.3) Buscar nuevos canales de distribución y comercialización en el sector.
- 2.4) Fomentar consolidando el empleo en el sector artesanal.

PROGRAMA 4. “Reacomodo y mejoramiento de la infraestructura física del casco municipal, nomenclatura y señalización con fines turísticos”

El turismo, con énfasis en la cultura y en el arte de San Esteban Catarina, debe constituirse en un proyecto prioritario para el municipio, por lo que la municipalidad debe tomar como suya y como propia esta actividad, la que puede operar y/o ejecutar desde el comité de turismo, sin que este sea una dependencia administrativa de la alcaldía municipal. Esto, para darle el criterio de sanidad y de operación, tanto al comité como a la proyección turística. Para ello se proponen como macroacciones las siguientes:

- 1) Propiciar el acomodo o reacomodo de la arquitectura urbana originaria del casco municipal. Para ello, desde la municipalidad se deberá crear las ordenanzas relativas a cuidar este patrimonio, así como también el mantenimiento adecuado y permanente de la red vial; auxiliarse de diseñadores ambientales, arquitectos restauradores para

tal fin. No olvidar el carácter histórico, cultural, artístico, ambiental y natural del municipio en su casco y jurisdicción. Considerar, sin perder el detalle anterior: parques, zonas verdes, plazas, estacionamientos, servicios sanitarios públicos, recolector de basura y desechos, área de resguardo colectivo para el sol y la lluvia.

- 2) Reparación y mantenimiento de la red vial desde el casco municipal hacia los caseríos y cantones. Así como también a aquellos recursos naturales con potencial turístico.
- 3) Restaurar y reconstruir los senderos y glorietas del cerro Las Delicias, considerando estacionamientos para vehículos al pie del cerro, antes de su ascenso a pie. Mejorar las condiciones de la cúspide del cerro, tanto en infraestructura como de todo el ambiente natural que lo circunda, la vegetación y flora originaria, reforestando lo necesario para la conservación de las especies.
- 4) Adecuar turísticamente de oriente a poniente y viceversa, la ruta desde la escuela de música (donde se encuentra el Museo de la Música) hasta el cerro Las Delicias, en cuyo pie se encontrará el museo local estebano de antropología (del cual se hace en esta propuesta). Esto quiere decir que la ruta o circuito turístico debe unir a dos museos, como para abrir o cerrar tanto la ruta como el circuito, para darle el respaldo cultural; y entre los museos se encontrará con los talleres artesanales de la melcocha, los talleres artesanales del globo, la escuela de música, los conciertos en que haya audición.
- 5) Gestionar la reparación, mantenimiento y señalización de las carreteras que unen al municipio con San Vicente y San Salvador, por sus dos accesos existentes.
- 6) Señalizar, armónicamente con la naturaleza, la cultura, la historia y el arte del municipio, con criterios turísticos: vías de acceso, como las dos carreteras, calles, avenidas, pasajes, senderos, plazas, parque, edificios públicos y privados, iglesias, casas particulares, monumentos, sitios y lugares de interés y atracción turística.
- 7) Crear, diseñar y ejecutar el proyecto “Arte del poste”, consistente en pintar con motivos propiamente culturales, artísticos, artesanales, tradicionales, valores humanos, entre otros, todos los postes del tendido eléctrico, de telefonía y otros existentes en el casco urbano, para darle el realce y la condición cultural y turística con la que se hace esta propuesta.

- 8) Gestionar, ante el Ministerio de Turismo, la construcción con la información clara, debida y oportuna de “miradores” en puntos estratégicos en el recorrido que hace la carretera hacia San Esteban Catarina como destino, desde el cantón Las Ánimas. De igual forma, en la carretera hacia el municipio desde el desvío de San Vicente. Esto le daría un valor agregado, puesto que el panorama posee vistas hacia el volcán Chinchontepec y hacia el valle Jiboa, los cuales, con los miradores, atraería turistas en mayores cantidades, y durante todos los días de la semana. Procurar, además, la instalación de telescopios, los que pueden ser activados al introducirles monedas de curso legal.
- 9) Mejorar el alumbrado público con luminarias acordes a la arquitectura tradicional. Esto le dará realce e identidad al municipio y promoverá la visita nocturna de turistas, dado que el municipio no presenta riesgos ni peligros de delincuencia o violencia.

V METODOLOGÍAS PARA LA PUESTA EN MARCHA

La creación del comité es imperiosa y necesaria para retomar esta propuesta técnica. Su éxito depende de que los fines para el cual será creado se logren, o estén más cerca cada vez de su logro. Entonces, lo primero que debe hacerse es la aprobación y posterior ejecución de la normativa municipal, dándole vida al comité.

Organizado el comité, creará los pequeños comités o comisiones, especiales necesarias para la apropiación de esta propuesta y acorde a su contenido.

Se sugiere que el comité sea autónomo o, a lo sumo, semiautónomo. Esto con el propósito también de propiciar la democracia, la libre determinación, la participación ciudadana y un desarrollo sostenible y no inducido o dirigido.

Este conjunto de programas que se proponen, pueden formar parte de un plan de desarrollo turístico, que el comité debe elaborar para un mejor entendimiento y acorde a los postulados teóricos del desarrollo local a través del turismo.

El respaldo legal de este comité debe proporcionarlo la municipalidad, y el plan en referencia también y acorde a las disposiciones emanadas en el Código Municipal. Debe tener también el resguardo y respaldo de la Ley de Turismo, de la Ley del Medio Ambiente y de la Ley Especial de Protección al Patrimonio Cultural y sus reglamentos respectivos.

La organización del comité no debe reñirse con la operatividad, por lo que debe evitarse la excesiva burocracia tanto a su interior como para el establecimiento de coordinaciones y alianzas. Los miembros elegirán a sus representantes y/o dirigentes en forma democrática.

El financiamiento, tan necesario para su ejecución deberá provenir de diferentes fuentes, entre ellas: la municipalidad de los fondos Fodes, de donaciones, de préstamos, de aportaciones empresariales. Todo debidamente auditable y apegado a las disposiciones de contabilidad, registros contables y financieros.

En caso de reñirse con las leyes en materia municipal, se puede considerar una sociedad mixta entre municipalidad y el comité.

Las autoridades del comité durarán un período de dos años, con posibilidades de reelección hasta un nuevo período más.

Se debe propiciar la iniciativa privada, preferentemente la micro y pequeña empresa.

Tomar en cuenta el involucramiento de todos los sectores para asegurar el éxito en su ejecución, no olvidando a los líderes religiosos, que son determinantes para impulsar proyectos de beneficio comunal.

La municipalidad y el comité turístico deben poseer un amplio criterio para gestionar y aceptar alianzas entre otros municipios cercanos y colindantes como San Lorenzo, San Sebastián, Santa Clara, San Vicente, Santo Domingo y Apastepeque, tanto para el desarrollo local como para el desarrollo regional.

BIBLIOGRAFÍA

ANDER EGG, Ezequiel, Manual del Promotor Cultural, Tomo I, Ediciones Colgua, México, 1999, 198 p.

OTHON Téllez, “Campos de reflexión sobre el concepto de cultura” México, 2010.

Unesco,” Informe Sobre Reunión Mundial de Cultura”, París, 2000,

ANEXOS



UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA DE EL SALVADOR

VICERRECTORÍA DE INVESTIGACIONES

**FACULTAD DE CIENCIAS EMPRESARIALES
ESCUELA DE NEGOCIOS**

COORDINACIÓN DE TURISMO

AÑO ACADÉMICO 2011

INVESTIGACIÓN INSTITUCIONAL

**TEMA: “TURISMO COMO ESTRATEGIA DE DESARROLLO LOCAL,
CASO: SAN ESTEBAN CATARINA “**

TALLER:

**“TURISMO Y DESARROLLO LOCAL A TRAVÉS DEL ARTE Y LA CULTURA EN
SAN ESTEBAN CATARINA, EN EL DEPARTAMENTO DE SAN VICENTE”**

I- GENERALIDADES:

- 1- CONVOCA: Universidad Tecnológica de El Salvador
- 2- LOCAL: Escuela de Música de San Esteban Catarina
- 3- DÍA: Miércoles 07 de septiembre de 2011
- 4- HORA: 2 p.m. a 5 p. m.
- 5- PARTICIPANTES: artistas, artesanos, jefes, directores, líderes comunales
- 6- APOYOS: Casa de la Cultura, Cidel-Funde y Escuela de Música

II. OBJETIVOS

- 1) Compartir de manera académica conocimientos relativos a desarrollo local, turismo, arte y cultura.
- 2) Indagar mecanismos para la formulación de planes de desarrollo local a través del turismo en San Esteban Catarina.
- 3) Fortalecer los lazos de acercamiento entre la Universidad Tecnológica de El Salvador y la comunidad.

III. METODOLOGÍA

- 1- El programa constará de dos etapas: la primera se refiere a la entrega por la vía de conferencias de los temas: "Desarrollo Local", "Turismo", "Arte y Cultura". La segunda al taller propiamente dicho.
- 2- Las conferencias deberán tener una duración de 25 minutos en promedio, las que serán al inicio del acto. Estas serán ofrecidas por los docentes investigadores. De estas se entregará material impreso, cuyo contenido sean los temas en referencia.
- 3- Entre las conferencias y el taller habrá un receso para refrigerio.
- 4- Los Talleres, serán a través de la realización simultánea de tres grupos de trabajo con igual número de participantes, proporcional al gran grupo, y será de manera espontánea-afectiva. Estos serán dirigidos o moderados por un docente investigador, y los temas por tratar serán los mismos para los tres grupos.
- 5- Los temas o áreas por trabajar en los grupos es como sigue: elementos relevantes de arte, las tradiciones, las costumbres, los modos de vida, que deban fortalecerse para planes y proyectos turísticos; proyectos inmediatos para proporcionar otra fisonomía al casco urbano; las mejores formas de participar en el desarrollo del municipio; y, las instituciones responsables de liderar los proyectos turísticos en el municipio.
- 6- El moderador tomará apuntes, y, auxiliado por apoyos institucionales, se grabará en video y en audio las discusiones del grupo, para procesarlas posteriormente.
- 7- Los moderadores, aparte de tener en cuenta los objetivos de esta actividad, tomarán en cuenta también los objetivos que orientan la investigación en general, con el propósito de darle el mejor rumbo a las discusiones en los grupos.
- 8- Los materiales en papelería e impresos serán proporcionados por la universidad. De igual manera los refrigerios y el transporte para los docentes investigadores y los apoyos institucionales.
- 9- La actividad durará un máximo de tres horas.

IV. OTROS ASPECTOS.

- 1) La comunidad, a través de la Casa de la Cultura y la Escuela de Música, proporcionará el apoyo consistente en la convocatoria, el local, sonido y mobiliario, entre otros, para la celebración de los talleres.
- 2) Los aspectos no previstos serán resueltos por los docentes investigadores.

SAN SALVADOR, septiembre de 2011



UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA

DE EL SALVADOR

VICERRECTORÍA DE INVESTIGACIONES

FACULTAD DE CIENCIAS EMPRESARIALES

ESCUELA DE NEGOCIOS

COORDINACIÓN DE TURISMO

AÑO ACADÉMICO 2011

INVESTIGACIÓN INSTITUCIONAL

TEMA: “TURISMO COMO ESTRATEGIA DE DESARROLLO LOCAL,

CASO: SAN ESTEBAN CATARINA “

GUÍA PARA REALIZAR LOS GRUPOS FOCALES

OBJETIVO:

- 1- Indagar en los miembros del grupo focal el dominio de la temática en torno al turismo en el municipio, a partir del arte y la cultura.

- 2- Indagar en los miembros del grupo focal las inquietudes relativas al desarrollo local sostenible.

LUGAR, DÍA Y HORA:

Escuela de Música de San Esteban Catarina. Miércoles 24 de agosto de 2011, de 9 a.m. a 12 m.

METODOLOGÍA

- 1) La convocatoria se hará con antelación, apoyada por la Dirección de la Casa de la Cultura y otras autoridades del municipio. de igual manera la logística para su realización.
- 2) El grupo será dirigido o conducido por un moderador, que es miembro del equipo de investigadores.
- 3) Entre los integrantes del grupo, después del saludo y las indicaciones del Moderador, se elige un relator, que tomará apuntes de los debates, hará un resumen y lo entregará al moderador al final de los debates.
- 4) El moderador abrirá los debates haciendo la primera interrogante, cederá y concederá la palabra en el orden solicitado, teniendo especial cuidado de que las participaciones sean con decoro, respeto y apegadas a la interrogante. En caso de que en la primera pregunta no haya participación espontánea, el Moderador inducirá e incentivará a que lo hagan. El relator toma apuntes.
- 5) Debe procurarse la participación de todos los integrantes del grupo en cada uno de los interrogantes. El tamaño del grupo no excederá de ocho personas.
- 6) El moderador llevará el control del tiempo, tanto de las participaciones, como del desarrollo de los interrogantes, hasta contestarse estos. Se prevé un receso para un refrigerio.
- 7) Dentro de los debates, puede existir discrepancias en las opiniones. Esto es lo que lo enriquece y procura el logro de los objetivos.
- 8) Agotados los interrogantes, y si se dispone de tiempo, pueden ampliarse los contenidos o abordarse otros que sean acordes a la temática general tratada.
- 9) Los aspectos no previstos serán resueltos por el moderador del grupo, auxiliado por los demás miembros del equipo de investigadores.

INTERROGANTES.

- 1) San Esteban Catarina se destaca por ser un municipio tranquilo, con raigambre artística y cultural, muy distinguido entre los demás municipios del departamento de San Vicente. De acuerdo con los integrantes de este grupo, ¿qué piensan y opinan, si estas características prevalecen en la actualidad y son muy bien aceptadas por los jóvenes?
- 2) La música, las melcochas y los globos artesanales son elementos propios de la identidad de los estebanos. Según el grupo, considera que estos elementos trastocan las dimensiones económica, social, cultural, política y ambiental de la sociedad en el municipio, y cada poblador se siente identificado con ello.
- 3) Las autoridades, instituciones, organizaciones y sociedad en general están conscientes de la cultura y el arte en el municipio, y apoyan coordinadamente para que se fortalezca.

- 4) Los planes de desarrollo del municipio deben diseñarse desde las autoridades e instituciones, o deben ser planificadas y ejecutadas tomando en cuenta las necesidades, problemas y opiniones ciudadanas.
- 5) Hablando sobre turismo, ¿cómo lo entiende y definen los integrantes del grupo?
- 6) ¿La cultura, el arte y las artesanías pueden aprovecharse turísticamente? Existen proyectos turísticos en el municipio? ¿Cómo pueden aprovecharse? ¿Cómo pueden crearse nuevos?
- 7) ¿Considera, el grupo, que existe disposición real de instituciones y sociedad en general para el desarrollo de planes y proyectos turísticos?

OTROS ASPECTOS

- 1) Para cubrir esta tarea de la investigación cualitativa, y con base en el conocimiento del municipio, se organizarán tres grupos focales de manera simultánea en el mismo día, hora y lugar, desarrollando la misma temática cada uno. La moderación, como ya se expuso, estará a cargo de un miembro del equipo de investigadores.
- 2) A cada miembro del grupo se le entregará en un folder papel y bolígrafo para tomar apuntes. Si se dispone, los recursos necesarios serán identificados institucionalmente.
- 3) Las discusiones de cada grupo focal serán grabadas en audio, aparte del registro del relator, y, de manera simultánea, se harán registros en video de la actividad en general.
- 4) Las discusiones no excederán de tres horas.
- 5) Todo lo no previsto será responsabilidad del equipo de investigadores.

SAN SALVADOR, JULIO DE 2011



UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA DE EL SALVADOR
FACULTAD DE CIENCIAS EMPRESARIALES
ESCUELA DE NEGOCIOS



COORDINACIÓN DE TURISMO

INVESTIGACIÓN INSTITUCIONAL

CICLOS 01 Y 02-2011

**CUESTIONARIO PARA LA RECOLECCIÓN DE DATOS DE LÍDERES,
DIRECTORES, JEFES DE INSTITUCIONES EN EL MUNICIPIO DE SAN
ESTEBAN CATARINA DEPARTAMENTO DE SAN VICENTE**

TEMA: “TURISMO COMO ESTRATEGIA DE DESARROLLO LOCAL, CASO: SAN ESTEBAN CATARINA “

Objetivo: *Recopilar información que permita determinar el nivel de conocimiento sobre turismo, sus diversos tipos; así como la disposición de incorporarse a los procesos de desarrollo turístico en San Esteban Catarina, departamento de San Vicente.*

Indicaciones: *Leer con atención cada uno de los enunciados y seleccionar la respuesta más apropiada marcando la casilla con x.*

Nombre de la persona-----

Actividad a la que se dedica: _____ . Institución que representa---
-----.

1) ¿Ha visto, usted, mayor afluencia de turistas en San Esteban Catarina?

Sí No

2) ¿Considera que San Esteban Catarina es un municipio atractivo para los turistas?

Sí No

3) ¿Conoce si se está ejecutando algún programa o plan para el desarrollo turístico en el municipio?

Si No

4) ¿Sabía, usted, que San Esteban Catarina es uno de los municipios que posee una escuela de música?

Sí No

5) ¿Considera que la producción artesanal de melcochas y de globos podría ser una fuente de desarrollo turístico y económico en el municipio?

Sí No

6) A su criterio, ¿San Esteban Catarina se podría desarrollar como un atractivo y/o destino turístico?

Sí No

7) ¿Considera que la inseguridad puede ser un impedimento para visitar el municipio?

Sí No

8) ¿Considera, usted, que se podría orientar a los grupos de la comunidad para ser guías turísticos?

Sí No

9) ¿Estaría de acuerdo con asistir a capacitaciones relacionadas al turismo?

Sí No

10) ¿Estaría dispuesto, como parte de los líderes en este municipio, en mostrar, según sus conocimientos, a los turistas, la forma o formas en las cuales se desarrolla el Municipio?

Sí No

11) Según su criterio, ¿Considera que si al ejecutar un proyecto turístico, se hará crecer al municipio de San Esteban Catarina?

Sí No

¿Por qué? _____

12) ¿Cree que un proyecto turístico tenga impactos negativos en el municipio?

Sí No

13) De las costumbres que se practican en la actualidad, ¿existe alguna en la que se incluya el arte, la artesanía y la cultura en el municipio?

Sí No

14) ¿Conoce acerca de la elaboración o proceso de la melcocha en el municipio?

Sí No

15)- ¿Conoce, usted, la cantidad exacta de talleres donde se produce melcocha de manera artesanal en el municipio?

Sí No

16) ¿Considera, usted, que la producción de melcocha es un eje primario en la economía del municipio?

Sí No

17) ¿Cree, usted, que la fusión de la elaboración artesanal e industria traiga consigo una artesanía diferente?

Sí No

18) ¿Cree, usted, que por la actividad y por el desarrollo del arte de elaborar productos de confitería artesanales, podría ser fuente de atracción turística?

Sí No

¿Porque? _____

19) ¿Considera que la producción artesanal, como atractivo turístico, podría transformarse en turismo sostenible en el municipio?

Sí No

20) ¿Considera, usted, que la infraestructura del municipio cuenta con la capacidad de recibir cantidades considerables de turistas?

Sí No

21) ¿Qué propondría, usted, para la conservación de la elaboración artesanal de productos de melcochas y globos?

22) ¿Qué acciones propondría para mejorar el turismo receptivo en el municipio?

23) Con sus propias palabras, defina el concepto de *turismo cultural*:

24) Escriba algunos derivados de la producción de melcochas elaboradas en el municipio.
